

# EL DIARIO DE AVILA

Viernes, 10 de agosto de 1979

15 pesetas.

Director: ANTONIO GARCIA ZURDO

Redacción, Administración y Talleres: Pl. de Santa Teresa, 12  
Teléfonos: 21 26 40 - 41 - 42

Año LXXX • Número 25.506 • Depósito Legal: AV-5-1958



## David Padilla entrega el poder a Guevara Arce

El proceso democrático boliviano ha culminado con la entrega del poder, por parte del Presidente del Consejo Militar, David Padilla al nuevo Presidente civil, Walter Guevara Arce, quienes pronunciaron sendos discursos (momento que recoge la foto).

El Presidente boliviano, anunció y dio posesión anoche a todos los miembros de su gobierno, excepto a los titulares de Vivienda, Transporte y Ministro Secretario del Gabinete, quienes jurarán sus cargos, posiblemente hoy, viernes. En las prin-

cipales carteras Guevara Arce designó a Gustavo Fernández (Canciller de la República y Ministro de Asuntos Exteriores), Ismael Saavedra (Defensa), Jaime Aranibar (Gobernación), Carlos Miranda (Planificación), etc.

El señor Guevara tipificó a su gabinete como «apolítico» y aseguró que es una garantía para el proceso preelectoral, que debe culminar con los Comicios presidenciales del 4 de mayo.

(Foto: EUROPA-PRESS).

## Deportes náuticos en El Burguillo

El embalse del Burguillo, en el río Alberche, ofrece a quienes habitualmente le frecuentan (abulenses y madrileños principalmente) la posibilidad de practicar los deportes náuticos en pleno centro de la Península, lejos de cualquier costa.

Durante estos meses de verano abundan sobre sus aguas las embarcaciones a vela y a motor, que ponen en el conjunto del paisaje una nota colorista que entona perfectamente con el conjunto, dominado por el azul de la superficie y los reflejos plateados del sol sobre las aguas.

(Foto: LUMBRERAS).

## Amenazas de bomba en los Juzgados de Plaza de Castilla

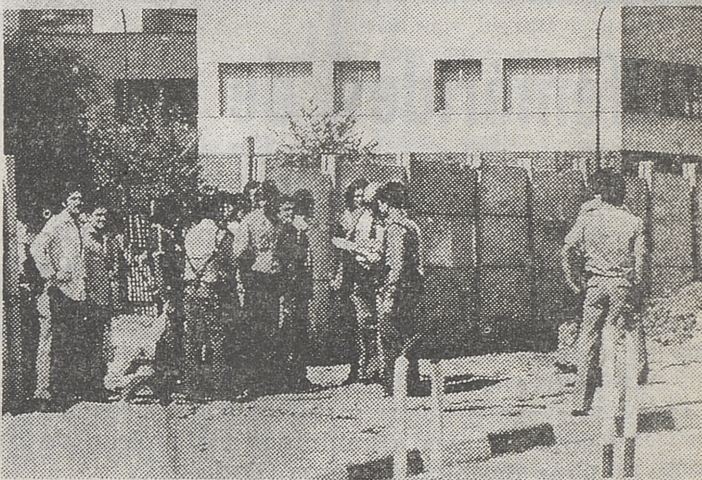
### Perros entrenados buscaron los explosivos

La capital de España se vio otra vez sorprendida ayer, por las repetidas amenazas de bomba, en un continuo que, parece haberse constituido, en nueva ofensiva del «terrorismo telefónico».

La primera de las llamadas fue efectuada a «Diario-16», por una persona que dijo pertenecer a ETA-político militar y que anunció la colocación de una bomba en los Juzgados de Plaza de Castilla. Avisada la Policía, se desalojó el edificio, y fueron trasladados a otras dependencias los veintidós presos que se encontraban en los calabozos. Un equipo de desactivación de artefactos, con perros especialmente entrenados, para la búsqueda de explosivos, recorrió el edificio, sin que se encontrara ningún artefacto, por lo que se piensa que fue una falsa alarma.

También en el aeropuerto de Barajas, un comunicante, que dijo ser de los GRAPOS, anunció la colocación de una bomba en la quinta planta, por lo que se registraron las dependencias y se cambiaron los itinerarios de varios aviones. Del mismo modo, en el Ayuntamiento de Barcelona y en el mercado de Sant Sadurní d'Anoia tuvieron que ser desalojadas unas quinientas personas, como consecuencia del terrorismo telefónico. En ninguno de los casos se encontraron artefactos explosivos.

(Foto: EUROPA-PRESS).



## Jeimer

modas-boutique

Duque de Alba, 3 — Alemania, 6

### REBAJAS DE VERANO

EN EL MAS EXTENSO SURTIDO  
CORSETERIA - LENCERIA

Números premiados en el sorteo ante Notario VALES REGALO «JEIMER». Para los entregados en MAYO:

6.000,—	pesetas vales de 50 pesetas al núm.	B-9.922
3.000,—	» » 25 » »	72.155
500,—	» » 5 » »	A-26.485





# Anuncios breves

**PISOS VENTAS**

**DIRECTAMENTE**

Vendo apartamento céntrico. Parquet, calefacción. Teléfono 21 12 76

—Oportunidad, se vende piso 2.200.000. Teléfono 22 18 23.

—Venta de pisos edificio Rí- villa. Avda. 18 de Julio, s/n. Información y venta en la obra.

—Vendo piso C/ Deán Castor Robledo, 29. Razón Vallespín, 20 2.º Interior.

**VENDO PISO**

5 dormitorios, nave 200 m2., plazas de garaje. Teléfono: 22 34 50.

**165 M<sup>2</sup> de vivienda**  
Vendo en Paseo de San Roque. Teléfono 22 10 73.

—PISO EN MADRID. San José de Valderas, 3 dormitorios, junto al metro. Teléfono 911 42 20 32.

**PISO**  
Llave en mano, con o sin plaza de garaje, en C/ Capitán Peñas, 30, 4 dormitorios. Teléfono 22 10 73.

—Se vende piso, zona norte Madrid, San Sebastián de los Reyes o cambio por otro en Avila. Teléfonos: 22 39 07 y 21 33 08.

**Se vende**  
piso, amplio salón, cocina, 4 habitaciones 2 cuartos de baño, 2 terrazas y plaza garaje, en Alfonso de Montalvo, 26. Información C/ Soria, 2 (Carnicería)

**ALQUILERES**

—A Señoritas, se alquila habitación con dos camas. Teléfono 21 37 06.

—Se alquila vivienda amueblada, para temporada verano. Teléfono 21 21 18.

—Alquilo piso con garaje, zona San Roque. Teléfono 22 06 71.

—Se alquila piso amueblado. C/ Reina Isabel. Teléfono 22 43 56.

—Se traspasa derecho de cooperativista. Razón Bar Emiliano. Teléfono 21 24 73.

—Se alquila piso amueblado muy céntrico. Tlf. 21 10 04.

**OFERTAS**

**Electrónica AVILA**

Componentes electrónicos TV. Color - Sanyo. (Servicio técnico oficial). C/ Zamora, 7. Teléfono 21 28 61. Avila.

**TRABAJO**

—Se necesita empleada de hogar, interna, tardes libres. Teléfono 22 44 26.

—Señora, señorita, gane dinero en casa haciendo punto a mano. Infórmese. Teléfono 22 19 85.

—Se necesita empleada de hogar, externa. Castor Robledo, 5 portal 4, 1.º Izquierda (Colonia San Gabriel).

—Se necesita empleada hogar fija. Dean Castor Robledo, 12, 7.º, Izda. (De 4 a 7).

—Se necesita empleada de hogar interna con experiencia, buen sueldo. (Mañanas: 21 15 75). (Tardes: 22 42 61).

Se necesita empleada de hogar, fija. Teléfono 22 22 74.

—Se necesita chica interna o de 9 mañana a 7 tarde. Sueldo a convenir. Razón 22 19 85.

—Se necesita empleada de hogar, para Madrid. Teléfono 22 22 79.

**VENTAS**

**COMERCIAL**

**ROCHA**

C/ Arévalo, 2. Tel. 22 30 66

EQUIPAMIENTO TOTAL PARA SU **Cocina** Y

AHORA TAMBIEN... EQUIPAMIENTO TOTAL PARA SU **Baño**



**AGENCIA**

**zamorano y martin**

- PISOS
  - FINCAS
  - CHALETS
  - LOCALES
  - ALQUILERES
  - TRASPASOS... ETC.
- Plaza Santa Teresa, 14. TELEF. 21 22 88 - AVILA

—Tractores reacondicionados, de primera línea, varias marcas. Hermanos Jiménez. Arévalo. Teléfono 94.

—Se vende solar. Teléfono 22 37 16. Llamar de 7 a 8.

**MAQUINARIA AGRICOLA**

—SUBASTA de tractor Caterpillar D-6, 173 cv. en Madrigal de las A. T. Carretera de Medina Km. 26. Día 12, hora 12,30.

**ENSEÑANZAS**

—Licenciada da clases particulares E. G. B. Latin, Griego, Francés. Teléfono 22 22 60.

**Autoescuela COLLADO**

BUSCA UN PISO DE PROTECCION OFICIAL CON CONSTRUCCION DE LUJO?

Desde 117 m/2. Con vistas al Valle Amblés. Entrada: 750.000 Ptas. resto 10 años.

Información:

**AGENCIA CAMARAL**

Asesoría Técnica y Jurídica. Estrada, 2 - 2.º Teléfono 21 26 49 AVILA

**VIARIOS**

**Julio San Román**

Estrada, 2. Teléfono 21 14 85

ELECTROACUSTICA ESTUDIO DE GRABACIONES COMPONENTES

**COCHES VENTAS**

AVILAUTO. S. L.



Carrt. Valladolid Tlf. 22 18 62

SUPERMERCADO DE OCACION

Coches de todos los tipos y marcas. Completamente revistados. Garantía 30 días o más kilómetros.

**HIPERAUTO AUTOMOVILES DE OCACION**

Compra - Venta Completamente Revisados Facilidades de pago Virgen de Covadonga. 20. Teléfono 21 37 76 AVILA

—COMPRA - VENTA MANO. LO. Automóviles de ocasión. Todas las marcas. Teléfono 22 47 67. Cuesta Antigua, 6. (Frente a Colegio Cervantes). Avila.

—Vendo 131-1.600 con radio-cassette, llantas, etc. y R-12 a toda prueba. Teléfonos 222233 y 222234.

—VENDO R-12-S R-6 Alpine 1.300 A-110 Seat 124-D Seat 127-2, 3 y 4 puertas Seat 850 varios Seat 600 D y E GS-Club Mini 1.275 Facilidades de pago Revisados y garantizados C/ Teso Hospital Viejo, 17. Teléfono 21 26 76.—Avila.

—Vendo Seat 1600 export y Dodge 3.700-GT. Información teléfono 21 27 29.

**Efemérides de hoy**

- 1819.—Bolivar entra triunfante en Bogotá, abandonada con tal precipitación por los españoles, que se dejaron un millón de pesos en la casa de la moneda.
- 1889.—Se inaugura en París la plaza de toros de la calle de Pergolese, primer ruedo importante que tuvo la capital de Francia.
- 1895.—Por vez primera viste traje de luces Ricardo Torres «Bombita», en la plaza de Jerez de los Caballeros (Badajoz).
- 1927.—Se comienza a esculpir en la roca viva del monte Rushmore, de las Montañas Negras, en los Estados Unidos, una gigantesca escultura representando las cabezas de Wáshington, Jefferson, Lincoln y Roosevelt. La obra fue confiada al escultor Gutzon Borglum.
- 1928.—Se establece el servicio telefónico directo entre Alemania y España.
- 1935.—Dos ladrones saquean el tesoro de la catedral de Pamplona; el valor de lo robado se calculó en siete y ocho millones de pesetas.
- 1971.—A consecuencia de un accidente de tráfico fallece el matador de toros Juan Montero.
- 1977.—La reina Isabel de Inglaterra visita el Ulster.
- 1977.—Robo en la Cámara santa de la catedral de Oviedo; el ladrón desguazó la Cruz de los Angeles, la Cruz de la Victoria y la caja de ágatas, reliquias históricas valoradas en veinte mil millones de pesetas.
- 1978.—El «River Plate» se proclama campeón del trofeo villa de Madrid» de fútbol, tras vencer por penalties al Atlético de Madrid.

**Mañana**

**AGOSTO**

223-1979-142  
Sol: 5,20 a 19,18.—Luna: 21,35 a 9,12  
Cuarto menguante el 14

**11**

Los individuos más fracasados en la existencia son aquellos que no logran más que lo que merecen.—SANCHA GUITRY.

**SABADO**

Ss. Clara, vg.; Agilberta; Aredio, ob.; Cristina, ab.; Digna, Donald, Eliano, mrs.; Equicio, ab.; Eudemón, Eusebona y Apolonio mrs.; Filomena; Gaugérico, ob.; Lelia, Liadán, ab.; Neófito, Gayo, Gayano, Zenón, Marcio y Macario, mrs.; Rustícola, ab.; Sereno, Rufino, Taurino, obs.; Tiburcio, mrs.; Susana, Talia, virgen.  
Misa: De Santa Clara (M. O.).



# La clave del Estatuto Vascongado

Treinta años estudiando los temas vascongados y la integración multiseccular de dichas tierras en Castilla, autorizan a un vascofilo, nacido en el corazón de Cantabria luego Bardulia (que «ahora se llama Castilla» como sentencia la crónica de Alfonso III), (en Villarcayo) a estudiar con objetividad y a penetrar en el rondo de «Euzkadiko Autonomi Estatutoaren en Projektoa», para traducir lo cual no se precisa diccionario: «Proyecto de Estatuto de Autonomía de Vasconia». Es imprescindible que todos, y en primer lugar las Cortes, estudiemos el texto sin precipitaciones, que pudieran resultar lamentables. La duración de una investigación o un debate es la medida de la perfección y la garantía del acierto.

La síntesis de todo el Estatuto y donde reside su clave, es el artículo 1.º. Leamos y meditemos:

«El pueblo vasco o Euskal Herria, como expresión de su realidad nacional y para acceder a su autogobierno, se constituye en Comunidad Autónoma bajo la denominación de Euskadi o País Vasco...»

2.—Los poderes del País Vasco emanan del pueblo.»

La redacción del indicado artículo presenta tildes gramaticales y errores de fondo.

Con ayuda de las autoridades lingüísticas vascongadas, hemos de poner reparos ortográficos y semánticos a dicha prosa. En primer lugar lo correcto es escribir no «Euskal Herria», sino Euskalerra y aunque en el lenguaje oral suele añadirse el sufijo a) el término resultante, «Euskalerra», no significa «el pueblo vasco» sino «la tierra vasca» el país (en sentido geográfico no político) vascongado». Esta es la clave para la denominación de la tierra vascongada no Euzkadi, al que ya en 1907 se oponía la «Revista Internacional de los estudios vascos» afirmando que aquella palabra era un nuevo bautizo del país.

La palabra Euskalerra tiene raíz y tradición popular, Euskadi no. Es un neologismo reciente, inventado por Sabino Arana, que le puso como cabecera de su revista del mismo nombre en 1901, y no con la grafía s), sino con la z). Por eso cuando locutores y escritores nacionales dicen «Euzkadi», no saben lo que dicen.

La palabra sabinniana se compone de «Euzca» o mejor «Eusko», igual a vasco o vascongado, y el sufijo di) y esto significa pluralidad agrupación, sin que alcance a expresar «multitud». Así, «etxadi» quiere decir conjunto de casa, «Arantxadi», conjunto de espigas. Por tanto el neologismo «Euzkadi» para uso más bien de forasteros, es un vocablo de nueva planta, que literalmente equivale a «conjunto vasco», no a País Vascongado. Lo cual sería además, no una acepción sociocultural, sino un mero concepto geográfico. Debe pues prevalecer la palabra Euskalerra.

Siguiendo el orden del artículo 1.º hablar de Comunidad Autónoma y de autogobierno, es prácticamente una redundancia. Autonomía y autogobierno son palabras sinónimas. Sinonimia, no identidad. En cuanto a la expresión, no procede, porque los vascongados no han formado jamás una nación, y no es cosa de constituir la ahora. Eran sencillamente los habitantes de «Las Provincias», es decir de tres provincias de Castilla, lo cual se repite en cientos de documentos. Como resulta además de miles de páginas históricas, en la era romana, las tres tribus vascongadas, de impronta celta y de familia cántabra, —bárdulos, autrigones y caristeos—, extendidas las dos primeras por Burgos y por las tres provincias indicadas, dependían todas del Convento Jurídico de Clunia, sito en la provincia de Burgos. En la época gótica, dependían de Amaya, sita también en Burgos y del Ducado de Cantabria. En el principio de la Reconquista los vascongados se integraron en el reino asturiano-leonés, luchando en la empresa común y dando a tal dinastía asturleonés abundantes princesas y reinas y a la nobleza grandes damas. Y cuando alborea Castilla, y sobre todo a partir del Conde soberano Fernán González, en 943, los vascongados se unen mediante pacto sin reservas, llegando a ser el caudillo castellano, Conde de Alava, duque de los Vizcaínos, Conde de Castilla y de Asturias, y lo mismo sus sucesores. Por eso figura su estatua en primer plano, en la Diputación de Alava.

Los Reyes, a partir de Alfonso VI consolidan la inte-

gración vascongada y otorgan a las tres provincias fueros municipales castellanos y dan o ratifican fueros nobiliarios, o generales.

En todas las empresas castellanas, en la Reconquista, en la María de Castilla, en la conquista de América, en la Independencia, en las guerras de Africa, en las carlis-

tas, los vascongados sirven al rey intrépidamente. En las tareas de la paz lo mismo. Y hasta el día de hoy en lo judicial, en lo eclesiástico en lo militar están incluidos en una demarcación castellana BURGOS. Vasconia aunque rica en particularidades demóticas, nunca ha sido una nación con soberanía parla-

mento, monarca, ni atributos de poder. No es lo mismo vascongados que vascones. Los vascones no han ocupado nunca las tres provincias. El viejo reino vascon es Navarra. Los vascos primitivos poblaban la depresión navarra, Huesca y hasta Soria, y pertenecían no a Clunia, como los vascongados, sino al Convento Jurídico de César Augusto o Zaragoza.

Una prueba decisiva: Cójase el Fuero de Guipúzcoa. En él se lee que Guipúzcoa es una provincia, «parte muy principal del Reino de España» (Título 1.º). Que formaba parte de la Bardulia (como Burgos) (Título D), que es muy fiel y leal a la corona (Título VI). La provincia de Guipúzcoa ni parte alguna de ella jamás puede ser enajenada de la Corona Real.

La clave del éxito, de éste y de todos los estatutos, es que se enfoquen con un contenido foral, al equilibrio territorial de España y de sus regiones, tan alejado del centralismo como del secesionismo. Y no olvidar que el poder viene de Dios a través del pueblo.

El artículo 1.º del estatuto vascongado es igual que el del estatuto catalán. La comisión de las Cortes sustituyó las palabras «realidad nacional» con la frase «su nacionalidad, dentro del estado español».

Desde el punto de vista de un regionalismo bien entendido en las Cortes la redacción ha empeorado. Las nacionalidades, dice la ONU son colonias que aspiran a su autodeterminación. No es este el caso de ninguna de las regiones españolas. Aquí la única nacionalidad, es España. El estatuto tal como ha quedado dictado es de tinte nacionalista, de separatismo potencial. Esboza una nación de naciones como decía Carretero y Macía y no un sistema regional. El que se hable de que estas nacionalidades se hallen dentro del estado español no mejora el fondo del asunto, porque el estado no es la patria grande sino la personificación jurídica de la nación. Es una superestructura, mientras que España es una persona viva en el concierto del derecho internacional y de la historia.

Así pues la clave del estatuto está en el art. 1.º. Difícil será que se reforme en el sentido de que España es una nación con diversas regiones, que es lo que la teología, la filosofía y la historia del regionalismo español ha afirmado siempre.

José María CODON.

Académico C. de varias Reales Academias.

## GLOSAS AVILESAS

• Piezas del Patrimonio común adornan viviendas particulares

• Nuestro acervo histórico-artístico exige una mayor atención y protección

EN repetidas ocasiones hemos hablado en nuestro periódico de la situación en que se encuentran algunas piezas de nuestro Patrimonio provincial, que viene a ser el exponente de nuestra riqueza artística, monumental e histórica. Con el fin de paliar en alguna manera el deterioro de que ha venido siendo objeto, no sólo por la acción de los elementos naturales, sino también por el abandono que ha padecido se han echado algunos parches en aquellos lugares que estaban expuestos al público conocimiento. Con esto no pretendemos culpar a la Dirección General del Patrimonio Artístico, ni tampoco a Bellas Artes, que han realizado una interesante labor de reconstrucción y reparación. Pero esta labor es a todas luces insuficiente, como es fácilmente comprobable. Con la puesta en marcha por parte de la correspondiente Consejería del Consejo General de Castilla y León de un plan de inventariado y atención al patrimonio de las Provincias, que integran la Región Castellano-leonesa, ha renacido la esperanza, durante mucho tiempo perdida, de salvar lo que queda de dicho patrimonio. Bien es verdad que algunas piezas de ese acervo se han ido para siempre, como ha ocurrido con los expolios efectuados en los Castros Celtas o en las ruinas de Castilla como el de «Aunqueospese» del Valle Amblés y que otras fueron trasladadas a lugares de España más sensibilizados para el arte y la cultura y con mayores medios económicos para su conservación, como la tortuga gigante de las riveras del Arevalillo, pero todavía estamos a tiempo para llevar a cabo una acción positiva, que conserve lo que tenemos. Se acaba de crear en Madrid una Institución, que tendrá como misión específica prestar la atención que merece el Patrimonio histórico-artístico nacional. No basta con dicha creación, si no va acompañada de la dotación necesaria de medios, para cubrir las muchas necesidades, que se le van a plantear, entre las que deseamos se encuentren las de Avia. Pero aparte de reclamar mayor atención por parte de los organismos responsables hacia nuestro patrimonio, queremos llevar nuestra voz hasta los mismos abulenses, que deberían ser los primeros en respetar y hacer respetar esa común herencia. No voy a contar los casos de deterioro, en los que de foma irresponsable han intervenido algunos de nuestros convecinos, porque avergüenza siquiera recordarlos, pero sí deseamos que no se repita ni uno más. Ya no hay municipios que ordenan quemar milenarios legajos para encender estufas, ni aprovechados ciudadanos que utilizan estelas como asientos, pero aún hay furtivos aficionados que por su cuenta y riesgo realizan excavaciones en lugares ricos en hallazgos, con los que luego adornan sus salones.

G. Z.

**Auto Escuela "San Cristóbal"**

MODERNAS INSTALACIONES  
EXPERTO PROFESORADO

Duque de Alba, 10 - Teléfono 22 19 24 - AVILA



# Buzón de urgencia

## ¿DE QUE NOS HA SERVIDO UNIRNOS A AVILA?

Estimado director: Quiero hacer uso del periódico que dirige para exponer algo de lo que configura una situación, en la cual se encuentra Urraca Miguel uno de los pueblos integrados en el Ayuntamiento de la capital de provincia.

Desconozco si la unión ha beneficiado a alguien, pero de lo que estoy seguro es que a los habitantes de Urraca no les ha producido, por el momento, ningún provecho. Seguimos en las mismas condiciones que antes de la anexión. No disponemos de agua corriente en las casas (y seguramente no nos tocará nada de la Presa del Voltoya, a pesar de estar en nuestro término municipal); el servicio de limpiezas no existe, y tenemos que ir a las afueras del pueblo para deshacer-

nos de los desperdicios diarios, algo que no ayuda nada a la higiene municipal; estamos prácticamente incomunicados los que no disponemos de un automóvil particular, sin autobús o cualquier otro medio de transporte; nuestras calles parecen barrizales en cuanto caen unas gotas; y ni siquiera tenemos una consulta médica, amén de otros servicios lógicos en cualquier barrio de la capital.

Pienso que nuestro dinero de los impuestos es igual al de los demás ciudadanos y que nos dará los mismos derechos. Antes por lo menos nos guisábamos y comíamos nuestros propios problemas. ¿Tendremos que dar marcha atrás y volver a ser un municipio independiente?

G. T. G.

## Los cochecitos de niños y la circulación rodada

El otro domingo, pudimos ver, durante el programa habitual de las sobremesas «Fantástico» y dentro del espacio «Punto de mira», la regocijante pretensión de exigir a los «conductores» de los carritos de la compra, en un hipermercado cualquiera, el carnet o permiso correspondiente, que les acredite para poder llevar a cabo tal cometido.

Bromas aparte —comenta en una carta recibida en nuestra Redacción y enviada por don M. S. O.— quiero aprovechar la oportunidad para decir, desde esa amable tribuna que, desde «Buzón de Urgencia» se nos brinda en ese periódico, que, en Avila, sí que tendría que exigirse a las

ocasionales **conductoras** de los cochecitos de niños alguna justificación para esa epidémica costumbre de circular no por los espacios reservados a los peatones —léase aceras—, sino por los destinados a los vehículos. Tal vez, ello sea debido a que confunden su condición de «circulación rodada». Porque, la verdad es que, ninguna señora, mamá, etc., que circula con un cochecito de niño, en nuestra capital, lo hace por donde debe hacerlo, sino por donde no debe estarle permitido, sobre todo, por el peligro que para todos —niño, mamá y automovilista— entraña este inexplicable modo de transitar por las calles.

## Nota del tiempo

### DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE AVILA

Máxima de ayer: 25,9 grados a las 16,10 horas.  
Mínima de hoy: 13,6 grados a las 6 horas.  
Presión media: 671 mm.  
Humedad relativa media del aire: 36 por ciento. Viento predominante dirección: NORTE. Velocidad máxima: 29 kilómetros hora. Evaporación: 6,4 mm. Estado del cielo: DESPEJADO.

#### ARENAS DE SAN PEDRO

Hora: 12. Lluvia: 0. Humedad: 33 por ciento. Dirección del viento: SURESTE. Velocidad: 2 kilómetros hora. Temperatura máxima: 34 grados. Temperatura mínima: 21 grados.

#### SOTILLO DE LA ADRADA

Hora: 12. Lluvia: 0. Humedad: 64 por ciento. Dirección del viento: NORESTE. Velocidad del viento: 2,6 kilómetros hora. Temperatura máxima: 26 grados. Temperatura mínima: 14 grados.

#### EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO ES: EXTREMO.

Los incendios pueden producirse por pequeñas chispas, que arden con intensidad propagando el fuego con gran violencia. Su extinción es extraordinariamente difícil.

#### EL TIEMPO QUE HARA

MADRID, 10 (Efe).—El tiempo será mañana muy nuboso en el litoral Cantábrico, con lloviznas y nieblas muy dispersas, según prevé hoy el Instituto Nacional de Meteorología.

La nubosidad será variable en el alto Ebro, con tormentas frecuentes en el Pirineo Oriental y puntos de Cataluña. En el resto de España el cielo está poco nuboso o despejado.

Las temperaturas serán altas, excepto en el extremo Norte del país.

# Ciudad y

## XLII Semana Teresiano Sanjuanista

Esta es la casa con tradición teresista en Villanueva del Arenal. En ella se conservan restos de la casa primitiva en maderas y muros, que la acreditan efectivamente como Casa Parro-

tos históricos obtenidos en el Archivo Parroquial, que comienza con los primeros documentos escritos por el primo de Santa Teresa, don Vicente de Ahumada, sacerdote que informaciones pos-

párroco don Lorenzo de Cepeda, tío suyo, para convalecer de una de sus enfermedades. Entonces parece histórico que actuó como madrina de bautismo de un niño.



quial de otro tiempo. El estudio de doña Anunciación, profesora de la Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de Educación General Básica de Segovia, nos ha proporcionado da-

teriores llaman «hermano» de La Santa, enterrado en el templo parroquial, así como también su madre. Pero la Monja de La Encarnación estuvo en Villanueva del Arenal anteriormente, siendo

La excursión teresiano-sanjuanista tendrá lugar el día 15, festividad de la Asunción de la Virgen.

(Foto: MAYORAL)

## Unión Eléctrica, S. A.

Zona Segovia-Avila

### Corte de corriente

Ponemos en conocimiento de nuestros clientes que, con motivo de realizar reparaciones de urgencia en nuestras instalaciones de Alta Tensión, se suspenderá el servicio el próximo domingo día 12 de este mes, a las horas y sectores que a continuación se indican:

De 8 a 10 horas: LINEA DE 15 KV. DE GOTARRENDURA SANCHIDRIAN, afectando a las siguientes localidades e instalaciones:

BLASCOSANCHO, PAJARES DE ADAJA, ESTACION DE SANCHIDRIAN, R. A. I. S. A., IBERPISTAS, I.T.E.C.E., REVENDEDORA DE LAS GORDILLAS, FLORENTINO ZURDO, S. A., VELAYOS, MAELLO, COTO DE PUENTEVEIEJO Y PINAR DE PUENTEVEIEJO, así como todos los centros de transformación particulares y fincas de la zona afectada.

Avila 8 de agosto de 1979.

## «EL CIMBALILLO»

### La voltereta

Antes la voltereta tenía una acepción generalizada infantil y casi circense porque solo se practicaba por los muchachos en sus juegos festivos. Consistía en voltear el cuerpo sobre la cabeza apoyada en el suelo. Ahora, con la incorporación masiva de vehículos al quehacer diario la voltereta ha adquirido una dimensión trágica y no es ni más ni menos que un vuelco afortunado. Esto es lo que le acaba de ocurrir a un amigo y compañero abulense que circulaba por la autopista de La Coruña. Afortunadamente del suceso solo hay que resaltar el susto mayúsculo, unos rasguños y el coche destrozado. Como decía quien me lo ha contado hay que preguntarle que qué nombre le ponemos, porque estos casos son como volver a nacer.

## Montañismo

### Excursión a la Sierra de Gredos

Para el próximo domingo, día 12, el Grupo Almanzor tiene prevista una excursión a la Sierra de Gredos. El recorrido será hasta La Mira.

Por estar incluida esta salida dentro de la Campaña «Deporte para Todos», puede asistir cual-

quier persona que lo desee, con precios especiales para el desplazamiento.

La salida será a las SIETE de la mañana de la Plaza de San Vicente y las inscripciones en los sitios de costumbre, siendo plazas limitadas.



# Tierra de Avila

## Excmo. Ayuntamiento de Avila

### Comisión de Fiestas

## Concurso de carteles anunciadores de las «Fiestas de Santa Teresa» del presente año 1979

#### B A S E S

**PRIMERA.**—Es objeto de este concurso la confección del cartel anunciador de las «Fiestas de Santa Teresa», que tendrán lugar en esta Ciudad, del 7 al 15 de octubre del presente año de 1979.

**SEGUNDA.**—Podrán participar en él todos aquellos artistas que lo deseen, pudiendo enviar cuantos originales estimen conveniente.

**TERCERA.**—De todos los carteles originales recibidos un Jurado seleccionará los que estime procedentes.

**CUARTA.**—Con los que resulten seleccionados se montará una exposición en el Salón de Actos del Palacio Consistorial.

**QUINTA.**—Será designado un Jurado el cual concederá los Premios o podrá declarar desierto el Concurso, y cuyo fallo será inapelable.

**SEXTA.**—Se establecen dos premios en metálico: Un Primer Premio de 20.000 pesetas y un Segundo Premio de 10.000 pesetas.

**SEPTIMA.**—El plazo de admisión de originales terminará el próximo día 30 de septiembre de 1979.

**OCTAVA.**—Los originales deberán tener unas dimensiones de 55 por 75 centímetros, más 2 centímetros en blanco por los lados y serán entregados en la Secretaría de Fiestas del Ayuntamiento, sin enmarcar, ejecutados sobre cartulina o similar, para más fácil reproducción.

**NOVENA.**—Los carteles se ejecutarán a cuatro tintas planas, como máximo.

**DECIMA.**—En el cartel deberá figurar la siguiente leyenda: «FIESTAS DE SANTA TERESA», AVILA, OCTUBRE 1979.

**UNDECIMA.**—Los carteles premiados pasarán a ser propiedad del Ayuntamiento de Avila, el cual podrá disponer de ellos para su reproducción siempre que lo desee. El resto de los trabajos, no premiados podrá ser retirado por los concursantes, no respondiéndose de los desperfectos que puedan producirse en ellos.

**DUODECIMA.**—El hecho de presentar trabajos a este Concurso supone la total aceptación de las Bases por las que se rige el mismo.

Avila, agosto de 1979.

La Comisión de Fiestas

## Navaluenga

## Otra vez el barquero de El Burguillo

### Los vecinos de la otra orilla del pantano casi incomunicados

Ha vuelto a suscitarse el tema del barquero, que con su bogar de una orilla a otra del pantano servía de enlace para las gentes del otro lado. Nos referimos a los que viven al pie de la sierra y en La Rinconada, con el Municipio, con otro mundo.

Se ignoran las razones, o mejor, el derecho que asiste para suprimir esta servidumbre de paso, establecida para reemplazar el camino que existía antes de construirse el pantano, pero cualquiera que sean no justifican dejar a estas familias casi aisladas, porque si esto les había planteado un serio problema, éste ha venido a hacerse mucho mayor al quedar cortada la salida del camino de Las Mazuzas, próximo ya a Navaluenga, porque un propietario de un terreno, tal vez por ignorancia, al adquirir una parcela no se percató de los derechos adquiridos por los propietarios de otras fincas allá en Las Mazuzas y vecinos de La Rinconada desde tiempo inmemorial.

En el mapa que levantara el Instituto Geográfico figura ese camino como de herradura, si bien la anchura de éste alcanza en algunos lugares más de cinco metros. A juzgar por los dueños de aquellas fincas recuerdan haber transitado por él carretas cargadas de mies y troncos de pinos, y la uva.

Lo que no ofrece duda es que el camino ha sido hasta hace pocos años, concretamente hasta que las gentes optaron por dedicar aquellos terrenos a otras «producciones», una vía de servicio público; lo que no es menos cierto es que este camino podría resolver el problema que planteaba la supresión de la barca, al menos albergaban la esperanza de quienes estaban obligados a prestar este servicio serían generosos y conscientes de que contribuirían a poner esta vía en condiciones, como recuerdo o sustitución del mal que se les ocasiona.

Además de los señores propietarios y vecinos de La Rinconada se consideran perjudicados los Ayuntamientos de El Barraco, San Juan de la Nava y por descontado el de Navaluenga e Icona, y a tal fin se han dado cita en el Ayuntamiento último referido los representantes de los mismos para tomar las medi-

das que correspondan a fin de salvar sus derechos al tiempo que los que de un modo u otro venían disfrutando de ellos.

Es hora que se tome conciencia de este tema y se reclame con urgencia lo que para estas familias es casi la única salida al mundo, pues si bien en estos lares se disfruta de una paz envidiable, no pueden sustraerse ni deben renunciar a la evolución de la vida, ni pueden caer en el error de privar a sus pequeños de una educación, esa que antes recibirían gracias a que el barquero les pasaba de un lado a otro, gracias a que tenían un medio para comunicarse.

El barquero, independientemente de lo romántico, a la vez que practica, resultara su estampa, nunca debió suprimirse hasta tanto no se fa-

cilitara a las gentes que viven en la otra orilla una salida aceptable, es decir, que les causara el mínimo de trastornos. A nuestro entender, que no es sino interpretar el sentir de estas gentes, sería recuperar el camino de Las Mazuzas y hacerlo transitable. Esperemos que pronto podamos ir en coche hasta este paradisíaco rincón y podamos brindar por ellos que tuvieron la feliz idea de defender sus intereses. Sepan, no obstante, los que están en este empeño que los vecinos están dispuestos a colaborar incluso con una sustanciosa cantidad. Al menos eso es lo que tienen comprometido con su firma en un escrito que hicieron a tal efecto hace ya algún tiempo y que, al parecer, se mantiene en firme.

Agapito Rodríguez Añel

## El Barco de Avila

### El domingo día 12, Antoñete, Paco Camino y Juan Manuel Gómez, con 5 novillos-toros de Antonio Pérez

**BARCO DE AVILA** (De nuestro corresponsal RESFLO).—Ya están en la calle los programas anunciadores del gran festival taurino que se celebrará el próximo domingo, día 12, con motivo de la festividad de nuestro ínclito eremita San Pedro del Barco, en que la villa se viste de gala en tan tradicional fiesta.

Se han elegido cinco preciosos novillos-toros, de la famosa ganadería de don Antonio Pérez, de San Fernando (Salamanca), que serán despachados nada menos que por las populares figuras del toreo que tanta gloria han dado a la fiesta nacional, Antoñete

y Paco Camino, que matarán dos reses cada uno y otra para el valiente novillero Juan Manuel Gómez, con sus correspondientes cuadrillas de picadores y banderilleros, es decir, el mismo cartel, a excepción de los toros, que figuró no hace muchas fechas en la ciudad de Avila, que concluyó con un apoteósico éxito.

El festival se ha organizado a beneficio de la restauración de la ermita del Santísimo Cristo del Caño, cuya fiestas hogafío tendrán lugar los días 31 del actual y 1 y 2 de septiembre.

Existe extraordinaria expectación ante este acontecimiento taurino, justificada por la categoría de los diestros y la garantía de la divisa que ha de lidiarse.

## HUMOR



## Auto - Escuela SALVA Hermanos ALONSO

Les garantiza un perfecto aprendizaje

Calle Estrada n.º 2.

Teléf. 21 28 45

AVILA

Autoescuela COLLADO



# Nuestra AGENDA

## Programas de



PARA HOY

### PRIMERA CADENA

- 18,45: Carta de ajuste.—«Zarzuela: Bohemios».
- 19,00: Apertura y presentación.
- 19,01: Un globo, dos globos, tres globos.—El hidroavión de Bailey: «El pescador».
- 19,30: Con ocho basta.—«Siete días de febrero».
- 20,30: Más vale prevenir.—«Lactancia materna».
- 21,00: Telediario.—Segunda edición.
- 21,30: «Los Roper».
- 22,00: Grandes relatos.—«Hombre rico, hombre pobre» (II).
- 23,30: Últimas noticias.
- 23,50: Buenas noches.
- 23,53: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 19,45: Carta de ajuste.—«Jacques Coursil».
- 20,00: Presentación y avances.
- 20,01: Redacción de noche.
- 20,30: Polideportivo.
- 21,00: Cine Club.—«Señora, sea bondadosa».
- 22,30: Tribuna internacional.
- 23,25: Buenas noches.
- 23,30: Despedida y cierre.

PARA MAÑANA, SABADO, 11 DE AGOSTO

### PRIMERA CADENA

- 12,15: Carta de ajuste.—Pedro Vargas.
  - 12,30: Apertura y presentación.
  - 12,31: Torneo.—Final individual de Atletismo Masculino desde Oviedo.
  - 13,30: Tiempo libre.—Programa sobre el ocio. Todo lo que se puede hacer en el «tiempo libre» sugerido a través de las imágenes del programa.
  - 14,00: El canto de un duro.
  - 14,30: Noticias de sábado.—Primera edición.
  - 15,00: Tarzan.—«Tarzan y las olimpiadas».
- Tarzan corre en ayuda de dos hombres perseguidos por un grupo de soldados. Dimitri y Logos son dos atletas de la ciudad de Olimpia, que han perdido en los juegos y el emperador Kronus les ha reducido a la calidad de esclavos. Tarzan decide, con la ayuda de los dos amigos, liberar a los numerosos esclavos que Kronus tiene encerrados en los calabozos. Está a punto de conseguirlo, pero Braus, el hijo del emperador, ha oído la conversación y son cogidos de nuevo a la salida de un tunel.**
- 15,30: Primera sesión.—«Huida del planeta de los simios (1971)».
- Una capsula espacial lanzada por Estados Unidos años atrás y que se había dado por perdida, es rescatada en aguas del sur de California. En su interior, en lugar de la tripulación americana, aparecen tres simios, dos machos y una hembra. Solo el doctor Dixon, en quien los simios confían, llega al fondo de aquella insolita visita: Aurelio, Cira y el doctor Nilo son seres dotados de la capacidad de hablar y razonar, ya que proceden de una civilización muy evolucionada que «existió» en el planeta Tierra hacia el año tres mil. Proceden, pues de la cultura del futuro y han viajado de este tiempo futuro a un tiempo pasado; es decir, a nuestros días.**
- 17,00: Aplauso.
  - 19,00: La Pantera Rosa.—«Episodio núm. 1.053».
  - 19,30: Los Angeles de Charlie.—«Angeles en el plató».
  - 20,30: Informe semanal.
  - 21,30: Noticias del sábado.—Segunda edición.
  - 22,00: Sábado cine.—«Un diamante al rojo vivo» (1970).
  - 23,50: Buenas noches.
  - 23,53: Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 15,15: Carta de ajuste.—Folklore: Musical Coral Vasca.
  - 15,30: Presentación y avances.
  - 15,31: Novela (Caps. 6, 7, 8, 9 y 10). «El Dos de Mayo» (reposición), de Benito Pérez Galdós.
  - 17,00: Barbapapa.—Episodios núms. 52, 53, 54, 55 y 56».
  - 17,30: Raíces.—«Escobas, Si-u-rells, Standart y Aguilas de Pollensa».
  - 18,00: Retransmisión deportiva.
  - 19,30: La Clave.—«El niño golpeado».
- Hoy, la película «No deseo quererte». 1973. Seguida de coloquio sobre «El niño golpeado».**
- 23,25: Buenas noches.
  - 23,30: Despedida y cierre.

(EL DIARIO DE AVILA no se responsabiliza de las posibles modificaciones que, en su programación, pueda introducir a última hora Televisión Española).

## Indices demográficos

### NATALICIOS

Oscar Cordo Muñoz. Iciar Puetra Martín. Francisco Javier Bragado Hernández. Oscar Guerra García. Diego Novoa Coello. Mariano Martín Rodríguez. José Manuel Yagüe Sanz. Pedro Pablo Jiménez Jiménez. Sonsoles Pérez Yuste. Arturo Sáez Garza. Manuel Blázquez Luis. María de los Angeles Martín García. Víctor Ramón de la Mosa Jiménez. Alfonso García Sende. David Carrero Sáez. Sara Gómez García. David García Martín. Abrahán Quirós García. Gustavo Berrón Vaquero. José Ignacio Núñez Cabo. Francisco José Bellón de Castro. Sonia Mozo San Segundo. Angel Martín Arribas. Raquel Gutiérrez Gutiérrez. Rodrigo Sánchez Gómez.

### DEFUNCIONES

Don Manuel Redondo Pérez (a los 61 años de edad). Don Venancio Calero González (a los 78 años de edad). Don Macario Sobrino Díaz (a los 84 años de edad). Doña María de la Purificación Hernández Gómez (a los 61 años de edad).

### MATRIMONIOS

Don Eduardo Garcinuño y Ríos, con doña María Nieves García y López. Don Ramón Sastre y Martín, con doña María del Carmen Pardo y González. Don Emilio Angel García y Navarro, con doña Angelina Robledo y Díaz. Don José Antonio Martín y Camacho, con doña María Teresa de Jesús Ballesteros y García. Don Francisco José San Millán Félix, con doña Eugenia Sánchez y Jiménez. Don Carlos Campos y Garabato con doña María Josefa Iglesias y Cuesta. Don Antonio García y Jiménez, con doña Petra Araceli Sánchez y Fontán. Don Roberto Gutiérrez Muñoz con doña Montserrat Vadillo y Sánchez. Don Carlos Rojo y Hernández, con doña Isabel María de Lourdes Velayos y Sanchidrián. Don Angel Estévez Rodríguez, con doña Teófila Jiménez Sánchez. Don Cecilio González y García, con doña María Nieves Martín y Agustín. Don Juan Vinuesa González, con doña Teresa Barroso y Sánchez. Don Andrés Fernández y de Juan, con doña Gloria Inmaculada Gutiérrez y Rogero. Don Carlos Saugar y Luengo, con doña Cecilia Hernández Herranz. Don Victoriano Gómez y del Río, con doña Natividad Sánchez y Sánchez. Don Angel Justo y Lorrio, con doña María Angeles López Jimeno.

**LAS CANCELAS**  
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
LAS MEJORES TAPAS DE COCINA

## CARTELERA

**TOMAS LUIS DE VICTORIA:** 8 y 10,45. «EL ORO DE MACKENNA». (Tolerada para menores).

**REYES CATOLICOS:** 8 y 10,45. «EL MIRLO MACHO». (Autorizada para mayores de 18 años).

**CINEMA CLUB:** 8 y 10,30. CICLO DE ARTE Y ENSAYO: «LA BETE» (La Bestia).—VERSION ORIGINAL CON SUBTITULOS EN ESPAÑOL.—Clasificada «S». (Autorizada para mayores de 18 años).

**José García - Moreno**  
OFTALMOLOGO  
Consulta diaria, excepto sábados  
Circuito de San Pedro, n.º 4 (junto al Grande)  
Teléfono 21 19 82  
C. M. n.º 12

## Farmacias de guardia

Semana	Día	De 9,30 mañana a 9,30 mañana del día siguiente	De 9,30 mañana a 8 tarde
Viernes	10	D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) —Teléfono 21 11 20—	D. Daniel de Fernando Alonso (Avda. Inmaculada, 50) —Teléfono 22 28 58—
Sábado	11	D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) —Teléfono 21 13 35—	D. Luis Guerras del Castillo (Batalla de Brunete, 3) —Teléfono 22 15 77—

## TELEFONOS DE URGENCIA

### CENTROS SANITARIOS

- Clinica Urgencia... .. 221450
- Hospital... .. 221600
- y 221400
- Cruz Roja Española... 211084
- Ambulancias de la Dirección Provincial de Salud ... .. 221688
- Urgencias de la Seguridad Social. ... .. 212999

### ORDEN PUBLICO

- Policia. ... .. 091
- Comisaria. ... .. 220233
- Policia Nacional... .. 220199
- Guardia Civil... .. 211070
- » » Tráfico. 221888
- Policia Municipal... .. 211188

### COMUNICACIONES

- Telégrafos... .. 222000
- R. E. N. F. E... .. 220188
- TELEFONOS (Información) ... .. 003
- TELEFONOS (Averías)... .. 004

### TAXIS (Paradas)

- Plaza Santa Teresa... 211954
- Estación... .. 220148
- Nocturno... .. 211188

### BOMBEROS

- Parque... .. 211080

## En la provincia

### ARENAS DE SAN PEDRO

- Guardia Civil... .. 370004
- Ambulancias... .. 370044

### AREVALO

- Cruz Roja ... .. 300884
- Guardia Civil ... .. 300011
- Ambulancias. ... .. 300881

### BARCO DE AVILA

- Guardia Civil ... .. 340010
- Ambulancias. ... .. 340338
- y 340221

### PIEDRAHITA

- Guardia Civil ... .. 360022
- Ambulancias ... .. 360280

### LAS NAVAS DEL MARQUES

- Guardia Civil... (91) 897008
- Cruz Roja... .. (91) 897010

### EL TIEMBLO

- Guardia Civil ... (91) 8610254
- Ambulancias ... (91) 8610254

### CEBREROS

- Guardia Civil ... (91) 8630000

### CUPON PRO CIEGOS

Número premiado el día 9:  
7 1 2

**AMBULANCIAS**  
**ANTONIO ALVAREZ**  
Dotadas de radio-teléfono  
Teléfonos 211220 y 212460  
AVILA



Más información local y provincial

# Importantes mejoras en la provincia, propiciadas por las Agencias de Capacitación y Extensión Agrarias

El Ministerio de Agricultura ha publicado recientemente el Informe «Capacitación y Extensión Agrarias» (Resumen de Actividades), perteneciente al año 1978, en el que se explican las actividades llevadas a cabo por los Servicios de Extensión Agraria, con los jóvenes, familias, comunidades, productores agrarios, etcétera y en el que se incluyen cuatro apéndices: 1) Aspectos destacados de la labor desarrollada en las distintas regiones y evolución de la vida rural. 2) Formación Profesional Agraria de Primer Grado. 3) Adiestramiento Profesional Agrario. 4) Documentación y Publicaciones.

## FINES QUE SE PERSIGUEN

Las actividades de los Servicios de Extensión Agraria están dirigidas primordialmente, según el propio Informe, a «promover y guiar la acción de los agricultores y de sus familias; para la más correcta utilización de sus recursos, actuando permanentemente dentro de las comunidades rurales. La labor de Extensión Agraria —continúa el Informe— trata de desarrollar la iniciativa y responsabilidades de las familias rurales, como protagonistas de la mejora constante de la agricultura y de la vida rural; su acción se dirige y extiende a todos los agricultores, sin distinción de grupos o situaciones».

Este párrafo, que pudiera parecer una mera declaración de principios, es, en cambio, uno de los más fieles resúmenes, que pueden hacerse de su verdadera labor, tal y como hemos podido comprobar en algunos Servicios Comarcales castellanos.

## ACCION CON LOS JOVENES

Hasta un total de 1.387.725 consultas resueltas, de 522.687 visitas a fincas, de 160.000 reuniones, 27.672 demostraciones y 2.312 cursos breves intensivos de adiestramiento, entre otras actividades, realizaron, en 1978, las 759 Agencias Comarcales, situadas en el medio rural.

«La existencia de una agricultura moderna y de un sector agrario potente y dinámico depende, en buena medida, de la permanencia en el campo de jóvenes capacitados para el ejercicio de la profesión agraria y satisfechos de la misma». Esta aseveración, de gran importancia para la economía nacional, lo es aún más para nuestros campos de Castilla y de Avila, donde la agri-

## Gracias a su acción, el mejoramiento y evolución de nuestra agricultura y ganadería, fueron considerables

cultura sigue siendo la principal fuente de riqueza. Porque ante el éxodo rural, que no cesa, y la consiguiente desertización de las provincias agrarias, se hace cada día más imprescindible crear una infraestructura rural adecuada, que, por una parte, y mediante la creación en los pueblos de centros culturales, deportivos, recreativos, etc.; atraiga a una mayor cantidad de jóvenes, y, por otra parte, mediante el adiestramiento, modernización y capacitación profesional y técnicas precisas, aumente el rendimiento y la productividad de las nuevas explotaciones.

Este adiestramiento de los jóvenes, debido a que muchos de ellos —todavía en edades infantiles—, trabajan ya en las explotaciones familiares, y separarlos de ellas, resultaría difícil y costoso, se imparte —sin abandono del medio familiar—, fundamentando la enseñanza en las tareas que realizan en la propia explotación y desarrollándola en las Escuelas de Capacitación Agraria, a través de los cursos discontinuos monográficos o de enseñanzas regladas de jefes de Explotación y capataces especializados, y en los Cursos de Formación Profesional de Segundo Grado.

## ACCIONES CON LAS FAMILIAS Y COMUNIDADES

En cuanto a la acción con las familias y bajo la contemplación de la familia rural como grupo de convivencia y de relación, el Servicio de Extensión Agraria ha intervenido en la mejora de viviendas de 28.500 familias y en la creación de 17 cooperativas de construcción de viviendas familiares, ha colaborado en la creación de 107 guarderías infantiles, establecido 36 instalaciones deportivas, 47 teleclubs y locales sociales, 3 centros para ancianos, 59 obras de ajardinamiento, 36 parques infantiles, 13 bibliotecas y otras tantas actividades de di-

**MARGINADO! TU SILENCIO ES NUESTRO GRITO! Cuidado! No olvides que puedes ser un marginado algún día... Ayuda, a los que lo son hoy!**

versa índole, como la creación de cooperativas de trabajo, con una inversión de 40 millones de pesetas, actividades de alimentación y consumo, etc.

También durante 1978, los Servicios de Extensión Agraria han colaborado en 2.721 acciones comunitarias, con la participación de 110.080 familias, por un importe de 2.058 millones de pesetas y la ejecución de 656 proyectos comunitarios. Han aseso-

rado a los productores agrarios para que mejoren su gestión empresarial, capacitándolos permanentemente y promoviendo las técnicas más avanzadas, a la vez que les adiestran en comercialización con enseñanzas intensivas y calificación de la mano de obra. Habría que añadir otras actividades como promoción de zonas turísticas, celebración de concursos, etc., que sería muy largo citar y en las que los agricul-

tores han dejado constancia de su interés y colaboración.

## SERVICIOS DE EXTENSION AGRARIA EN AVILA

Si de todas las actividades practicadas a nivel nacional, nos fijamos en las realizadas en la Submeseta Norte y, más concretamente, en nuestra provincia de Avila, encontramos que la evolución y mejoramiento fue muy considerable en algunos aspectos. Así, en lo que se refiere a la introducción de nuevas variedades de trigo, hay que citar la sustitución en algunos puntos de nuestra provincia, del trigo «Candeal», por los trigos de «Estrella» y «Boulmiche», cuya producción registró un mejoramiento de 500 Kgs. por hectárea.

En Piedrahita, 30 ganaderos, inscritos en la sociedad comunal «Bonilla de la Sierra», invirtieron más de millón y medio de pesetas en el cercado de 459 hectáreas de pastizales, con lo que además de resolver los problemas relativos a mano de obra pastoril y peligros de los animales sueltos, explotados en régimen extensivo, etc., han propiciado un programa de ampliación de los efectivos ganaderos en 170 a 200 vacas, más sus crías. La raza vacuna «Avileña» ha sido incluida entre las razas selectas, que se aconseja adquirir para obtener una mayor rentabilidad de las inversiones realizadas.

Enmarcados en la evolución de los denominados grupos de «comercialización conjunta de leche», destacaron, en la Submeseta Norte, los logros conseguidos en la Comarca de Arévalo, que se cifran en la obtención de millón y medio de litros de leche de oveja y 600.000 litros de vaca. También en este apartado hay que mencionar las mejoras conseguidas en la Comarca de S. Pedro del Arroyo en materia de alimentación ganadera y control antimamítico, que incrementaron el margen bruto anual de ganancias en 6.000 pesetas por vaca.

La Comarca de Barco de Avila, se ha distinguido en la lucha y abaratamiento de costes de los tratamientos fitosanitarios. Aquí, las Agencias de Extensión Agraria, promovieron la organización de 8 grupos de tratamiento, a través de los cuales, 240 agricultores cuidan conjuntamente 200 hectáreas de frutales.

Evidentemente, existen más localidades citadas y acciones realizadas en nuestra provincia, pero éstas han sido las más importantes de las llevadas a cabo durante 1978, según el resumen de actividades del Informe «Capacitación y Extensión Agrarias».

Maximiliano FERNANDEZ.



## DE TOROS.—EL FESTIVAL DE MAÑANA

Existe gran expectación entre la afición abulense ante el interesante festival taurino que, organizado por «El Hogar Abulense», se celebrará mañana a las seis de la tarde.

El programa, que conocen ya nuestros lectores, reúne extraordinarios atractivos, por lo que esperamos que habrá un lleno rebosante.

Las localidades, de las que existe ya gran pedido, se despacharán en el café de La Amistad hasta las cuatro de la tarde, y desde esa hora en la taquilla de la plaza.

Esta tarde hemos tenido el gusto de saludar en nuestra Redacción al diestro Valerito, que tan aplaudido es de los públicos ante los que actúa y de quien tanto espera la afición.

## CICLISMO

Según nuestras noticias se está organizando en nuestra capital una carrera de Campeonato de Avila y su provincia.

El organizador de este concurso es el presidente de la Unión Velocipédica Abulense, don Julián Rofso, quien se despide de los compañeros de afición de Avila, pues en breve trasladará su residencia.

Este campeonato se celebrará de acuerdo y con el concurso del Club Ciclista Abulense.

## LIMPIEZA DE CHIMENEAS

La Cámara Oficial de la Propiedad Urbana llama la atención de todos los propietarios sobre la necesidad de que todos los años verifiquen una limpieza en las chimeneas de sus respectivas fincas, al objeto de evitar incendios, tan frecuentes por descuido de esta atención.

Dicho llamamiento le publica anticipándose a los requerimientos que muy en breve ha de hacer el Ayuntamiento para exigirlo bajo apercibimiento de las correspondientes sanciones a quienes no lo realizaran.

**F. Gómez de Liaño**

**OFTALMOLOGO**

**CIRUGIA OCULAR - LENTILLAS**

Consulta de 4 a 8 (excepto sábados)

Paseo Don Carmelo, 22 - Bajo - Teléfono: 22 40 24  
(Frente al Parque de San Antonio) C. M. n.º 5

**AUTOESCUELA COLLADO**



Sucesos

Sucesos

Sucesos

Sucesos

## Tres delincuentes heridos de gravedad por disparos de la Guardia Civil, cuando viajaban en un auto robado

### El automóvil fue a estrellarse contra una vivienda

SEVILLA, (Efe).—Tres delincuentes han resultado gravemente heridos al ser alcanzados por disparos de la Guardia Civil, tras saltarse un control establecido en la localidad sevillana de San Juan de Aznalfarache.

Los hampones, con edades comprendidas entre los diez y ocho y los veintidós años, viajaban en un «Seat 124», robado, y no respetaron la señal de alto que les hizo la Benemérita, por lo que esta efectuó algunos disparos que alcanzaron al vehículo e hirieron a sus ocupantes.

Al quedar sin control el automóvil en una curva, fue a estrellarse contra una vivienda, derribó la fachada y allanó una habitación, en el que dormían dos niños, que, afortunadamente, no sufrieron ningún daño.

Los tres individuos se dieron a la fuga, pero fueron localizados más tarde por números de la

Guardia Civil, que los trasladaron a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Sevilla, pasando posteriormente uno de ellos a la enfermería de la prisión provincial.

## A disposición judicial los presuntos autores del secuestro y muerte de la niña Inmaculada Fernández

MADRID, 10 (Efe).—Los cuatro presuntos autores del secuestro de la niña de tres años Inmaculada Fernández Romero, que fue encontrada muerta en una charca, han pasado a disposición judicial, informan a «Efe» fuentes

de la Jefatura Superior de Policía.

En la madrugada del pasado día 8 fue detenido el cuarto de los presuntos autores, con lo que se completó la investigación efectuada por la Policía sobre este caso.

Han pasado a disposición del Juzgado de guardia Julio Mendoza Burgos, de 27 años, que fue detenido el día 6; Manuel Hueso Sanz, de 18, detenido el día 8 y Juan Carlos Pérez Caraballo, de 17, que resultó detenido al día siguiente del secuestro.

Se ha confirmado que el móvil del secuestro era pedir un rescate de cincuenta mil pesetas, según las declaraciones de los presuntos inculcados.

**Morais Luque**  
**TOCGINECOLOGO**  
 Ex-interno de Maternidad de Barcelona  
 Consulta de 11 a 2  
 Previa petición hora  
 Policlínica Parque de San Antonio. P.º Don Carmelo, 74  
 Teléfonos 22 09 00 - 04 - 08

## De nuevo, el timo de "las limosnas"

LEON, 9 (Efe).—Por el timo de «las limosnas» le han sido estafadas 200.000 pesetas a Antolín Martínez Ramón, de 63 años de edad, vecino de Congosto.

Un individuo, haciéndose pa-

sar por americano, abordó al señor Martínez Ramón en la Calle Ordoño, contándole que un tío suyo había dejado siete millones de pesetas a una institución benéfica, arrepentido por su mala vida, y le propuso repartirse ese dinero entre los dos y un «listo» (el cómplice) que se acercó, si él facilitaba las 200.000 pesetas necesarias para hacer la gestión bancaria que permitiría sacar el dinero.

Antolín Martínez Ramón aceptó y consiguió el dinero de un yerno suyo, recibiendo, tras las supuestas gestiones bancarias, un sobre «con su parte» que resultó contener recortes de periódicos.

El timado presentó denuncia en la Comisaría.

**Antonio García**  
**PODOLOGO**  
 Plantillas ortopédicas a la medida. Prótesis para protección dedos, juanetes, etc.—Uñas, callos, etc.  
 Se atienden prescripciones de la Seguridad Social.  
 Petición de hora al teléfono 21 12 44  
 C/ San Millán, 4. — AVILA VP-7

# Al hacer un seguro, lo primero que aseguramos es un buen servicio.

Desde 1864 los seguros son nuestra profesión. A la hora de hacer uno, la máxima preocupación es apoyarlo con un servicio completo. Mantener el contacto con nuestros clientes poniendo a su disposición toda nuestra experiencia y la confianza que ésta nos da. Ofrecer rapidez y solvencia a la hora de cubrir cualquier riesgo. Para hacer nuestro servicio más fluido hemos adoptado los más modernos sistemas de control de datos, agilizando todas las gestiones, dando mayor fluidez a todas las acciones. Sin embargo, esta tecnología no sería suficiente si en La Unión y El Fénix Español no contásemos con hombres preparados y responsables, con cuya labor nuestro servicio, además de eficaz, es amable y humano.



Seguro.



**LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL.**

Su compañía de seguros de toda la vida.

SUBDIRECTOR EN AVILA: JOSE LOPEZ MUÑOZ  
 Paseo de San Roque, 46 (esquina a la calle Madrigal de las Altas Torres)  
 Planta baja. Teléfonos 22 31 12 y 22 31 16. AVILA

## Tres nuevos terremotos en Granada

GRANADA.—Tres sacudidas sísmicas se registraron ayer en la capital y pueblos de las cercanías, según datos del Observatorio Universitario de Cartuja.

El primero de los terremotos se produjo a las 13,46 horas, con una intensidad de 4,5 grados en su escala Mercalli modificada. A las 14,48 se sintió la primera de las réplicas, con intensidad 3,5 y

tres minutos más tarde la segunda réplica, ya de intensidad 2 de la misma escala.

Se supone que el epicentro está situado en el triángulo Granada Purchil-Maracena. Estos movimientos sísmicos son una continuación de los que desde el mes de marzo pasado se están registrando en esta provincia, y no han producido daños materiales ni personales.

## Recogidos con vida dos naufragos franceses a 50 millas de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 10. (Efe).—Dos naufragos de nacionalidad francesa, que se encontraban desde hacía 24 horas en una balsa de goma a 50 millas de Formentor (Mallorca) fueron recogidos a las 3,50 de la madrugada de hoy por el carguero «Catalina Llabres» de la Compañía Transbaleár.

Los naufragos, que pudieron

ser localizados gracias a unas bengalas de socorro que lanzaron desde la balsa, habían zarpado del puerto Sollas (Mallorca) a bordo del yate «Modesty-Blue», rumbo a una localidad francesa. La rotura del palo del yate abrió una vía de agua que provocó el hundimiento de la embarcación.





# El Banco de Castilla

tiene el gusto de comunicar a su distinguida clientela y público en general que

**Hoy día 10 de Agosto**

ha dado comienzo a sus operaciones la nueva sucursal de

**BARCO DE AVILA**

complaciéndose en ofrecerles los servicios bancarios de la misma en sus oficinas de

**Generalísimo, 26**



# ¿Qué hay alrededor de una cucharada de azúcar?

## El azúcar nace en el campo.

El cultivo de las plantas azucareras —remolacha, caña— da ocupación a miles de trabajadores del campo. Los datos son bien expresivos: más de cien millones de horas de trabajo al año; aproximadamente doscientas mil hectáreas de terreno cultivado.

## El azúcar favorece la economía nacional.

La industria azucarera es estable y equilibrada. Su producción es suficiente para autoabastecer al país, y tiene capacidad para ser aumentada de acuerdo con las necesidades del mismo.

## El azúcar crea puestos de trabajo.

La cosecha anual —cerca de nueve millones de toneladas de remolacha y caña— pasa por un laborioso proceso de transformación. En él, intervienen quince mil operarios en cuarenta y cinco fábricas repartidas en toda España, con una producción final de más de un millón de toneladas de azúcar refinada.

## El azúcar es tecnología.

La elaboración del azúcar precisa una tecnología avanzada: máquinas e instalaciones industriales en constante perfeccionamiento, propiciado y mantenido con ejemplar espíritu empresarial.

## El azúcar llega a todas partes.

Una compleja red de transporte lleva el azúcar, de forma tan cómoda como económica, a las industrias que la incorporan a sus productos, o a los comercios de alimentación que la ponen al alcance de cualquier hogar español.

## El azúcar, un producto indispensable.

Porque es energía natural que ayuda a recuperar fuerzas. El azúcar es el energético más rápido, el que antes y mejor asimila nuestro organismo. Es bueno saber que un importante grupo de españoles —agricultores, fabricantes y comerciantes— trabajan para procurarnos este producto indispensable.



**Azúcar, energía para vivir.**



## KALEIDOSCOPIO

### UN REFUGIADO CUBANO LLEGA A ESTADOS UNIDOS EN EL TREN DE ATERRIZAJE DE UN AVION

MIAMI (Florida). (Efe-Ap).— Estados Unidos concedió asilo a un cubano que llegó a Miami oculto en el tren de aterrizaje de un avión de las Líneas Aéreas Cubanas, procedente de La Habana. Humberto Ortega Rivero, de veintitantos años, fue capturado por la tripulación cuando intentaba huir, después de que el aparato quedara estacionado en el aeropuerto internacional de Miami.

Los funcionarios norteamericanos del Servicio de Inmigración tuvieron que negociar por espacio de tres horas para que les fuera entregado el hombre, al que posteriormente pusieron a disposición del Comité de Refugiados Cubanos.

El director del Distrito de Inmigración dijo que se ha concedido un plazo de 30 días al refugiado cubano hasta que se tome una decisión final.

### EN BUSCA DE UN COCODRILO

HUY (Bélgica). (Efe). — La Gendarmería local busca un cocodrilo de metro y medio de largo por las aguas del río Meuse, a la altura de la localidad de Ombrét.

El animal fue visto por varios testigos que denunciaron el caso pero hasta el momento no pudo ser localizado.

Al parecer fue abandonado por un vecino, cuya identidad no ha sido dada a conocer, quien lo había comprado en un comercio de animales de Lieja cuando medía veinte centímetros, y que lo dejó en el río al haber alcanzado un tamaño que superaba las posibilidades de mantenerlo en el hogar.

### BOFETADA MORTAL

ESTRASBURGO. (Efe).—María Sanna, de 39 años, vecina de Mulhouse y madre de 8 hijos, murió a consecuencia de la tremenda bofetada que le dio su amigo, Jean-Claude Weller, en el curso de una disputa en su domicilio.

La bofetada le produjo a María una conmoción cerebral, según pudo comprobarse en el hospital de la ciudad alsaciana al que hubo que trasladarla y donde falleció, cuatro días después, sin haber recobrado el conocimiento.

Los hechos acontecieron el 30 de julio, pero fueron divulgados días después, por la denuncia judicial presentada por la familia de la difunta.

### NAGASAKI: NUEVAS VICTIMAS NUCLEARES, TRAS 34 AÑOS DE EFECTOS RETARDADOS

NAGASAKI. (Efe - Reuter).— Ciento seis personas han muerto durante el año pasado en Nagasaki a causa de los efectos retardados de la bomba atómica que hace 34 años redujo esta ciudad a escombros, según informaciones recogidas en un hospital de esta ciudad, en vísperas del aniversario del bombardeo.

El director del hospital de la Cruz Roja para víctimas de la bomba, el doctor Nagatoshi Fujita, ha señalado que el año pasado murieron veintitrés pacientes más que el anterior registrándose la cifra más alta de los últimos cinco años.

El número de personas que perdieron la vida cuando estalló la bomba en 1945 se estima entre 39.000 y 74.000 de una población de 210.000.

### SATISFACTORIO TRANSPLANTE DE RIÑÓN, TRANSPORTADO DESDE MAS DE MIL KILOMETROS DE DISTANCIA

MENDOZA (Argentina). (Efe). El estado del paciente al que se le ha transplantado un riñón transportado desde más de mil kilómetros de distancia, conservado en frío, es satisfactorio, informó el Hospital Central de Mendoza.

La donante, una mujer de 42 años, cuya identidad no ha sido publicada, había fallecido pocas horas antes en un hospital de Buenos Aires, a 1.097 kilómetros de Mendoza, donde se realizó el transplante.

El paciente, que tiene 48 años, vivía desde hace ocho años con diálisis permanente.

En lo que va de año, se han realizado en la Argentina siete operaciones de esta clase, pero es la primera vez que hubo de transportarse un órgano desde tal distancia para salvar la vida de un enfermo.

**Autoescuela COLLADO**

## LA BUENA NUEVA DE CADA DIA

Por Fernan Dodel

### NO IR A LA EUCARISTIA "POR CUMPLIMIENTO"

(Domingo diecinueve)

*"Pero los judíos murmuraban de él, porque había dicho: "Yo soy el pan que ha bajado del cielo". Y decían: "¿No es éste Jesús, hijo de José, cuyo padre y madre conocemos? ¿Cómo puede decir ahora: He bajado del cielo?". Jesús les respondió: "No murmuréis entre vosotros. Nadie puede venir a mí si el Padre que me ha enviado no le atrae; y yo le resucitaré el último día. Está escrito en los profetas: Serán todos enseñados por Dios. Todo el que escucha al Padre y aprende sus enseñanzas, viene a mí. No es que alguien haya visto al Padre; sino aquel que ha venido de Dios, ése ha visto al Padre. En verdad, en verdad os digo: el que cree, tiene vida eterna. Yo soy el pan de la vida. Vuestros padres comieron el maná en el desierto y murieron; este es el pan que oaja del cielo. Si uno come de este pan, vivirá para siempre; y el pan que yo le voy a dar, es mi carne por la vida del mundo".*

(Juan, 6, 41-51).

La Eucaristía, en la que el pan de la tierra viene a ser el cuerpo de Cristo, hace que el hombre, hecho hijo de Dios, sea capaz de alimentarse, en cualquier circunstancia, de Jesucristo, de sus palabras, de sus gestos, de su vida. Porque no se puede separar esta comida eucarística de sus más profundos significados, pues las palabras que Jesús pronuncia en el evangelio de hoy no deben ser entendidas tan literalmente que pensemos que basta el acto material de comer la carne de Cristo, sin pensar en las exigencias de cambio de vida que ello entraña, principalmente con respecto a las

relaciones con nuestros hermanos los hombres.

Comer a Jesús requiere una aceptación previa de vivir de su proyecto liberador de la humanidad; y, si la Eucaristía es el pan del cielo porque nos da fuerza para proseguir en la ruta emprendida, no podemos afirmar que, sin nuestra cooperación, produzca en nosotros unas actitudes que no nos hallamos dispuestos a aceptar. Porque entonces la Eucaristía se nos convierte en rito, en algo externo que significa bien poco en un plano de verdadera vida cristiana.

Quizá este sea el motivo de que la Eucaristía produzca tan merma- dos efectos en nosotros: hemos trivializado su participación. Para ir a la Eucaristía no hay que ir «por cumplimiento», por rutina o por costumbre, ni por conveniencias sociales o de familia: ¡cuántos van a comulgar «obligados» porque sus hijos hacen la Primera Comunión! No hay que ir para estar a bien con Dios, a fin de que nos proteja dándonos salud, dinero y cosas así.

Para ir a la Eucaristía, hay que comenzar por «creer» de verdad en Dios, en el Dios viviente que se nos ha acercado en Jesucristo; creer en Jesucristo, buscarle, quererle y desear serle fiel, viviendo con su Espíritu todo nuestro vivir, unidos a los demás: Hay que ir a encontrarse con Dios, nuestro Padre, por medio de nuestro hermano Jesucristo. Encontrarse con El en su gesto de amor que es su sacrificio, su muerte y resurrección, actualizado y vivido en la comida eucarística, en unión con otros creyentes y en comunión con toda la Iglesia.

**Luis Guerras del Castillo**

LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS

C/ Alfonso el Sabio, 7  
Portal 1.º - 6.º A  
Teléfono 22 15 77. AVILA

**LAS CANCELAS**  
HOSTAL - BAR - RESTAURANTE - MESON  
JAMON ASADO - LOMO AL SUEÑO



**K A I S E R**

AGENCIA OFICIAL

**LONGINES**



Plaza de Santa Teresa, 6

AVILA



# Actualidad nacional

## EMILIO ATTARD POR LA SOLIDARIDAD DE LAS AUTONOMIAS

Tras la aprobación del Estatuto vasco y Estatuto catalán, la carrera autonomista continúa. El señor Emilio Attard, presidente de la UCD-Valencia y de la Comisión Constitucional, ha analizado este momento considerando que «nos encontramos ante la creación de un Estado ex-novo, autonomista, frente a un Estado centralista». En sus declaraciones a Efe, se refirió también a la necesidad de que exista una verdadera conciencia solidaria, por encima de la literalidad de los textos, «ya que —añadió—, sin una auténtica conciencia interregional, difícilmente prosperarán las comunidades autónomas».

Por otra parte, el «conseller» Monsonis, representante del partido mayoritario —Unión de Centro Democrático— en el Consejo Valenciano, afirmó recientemente que su partido es favorable a que la autonomía valenciana se consiga en el plazo más breve y que el partido del Gobierno, puede abandonar la vía del artículo 151 de la Constitución, utilizada hasta ahora, y acogerse al 143, que implica un proceso más gradual.

## EL CONSEJO DE MINISTROS ESTUDIARA LA REGULACION DE LA HUELGA

El próximo Consejo de Ministros, que se celebrará el martes, día 14, estudiará el proyecto de regulación de la huelga, según informa Efe. El texto fue estudiado ayer por la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos, presidida por su titular, Abril Martorell. La agencia Efe ha podido saber también que el Gobierno tiene programado, en su calendario de desarrollo constitucional, enviar a las Cortes, los proyectos de ley de Autonomía universitaria, Consejo de Estado y Administración Central del Estado. Los tres proyectos se encuentran en diferentes fases de su elaboración y tendrán que concluirse durante este mes de agosto.

la central firme el finiquito y dé por zanjada su reclamación ante la OIT.

## FUNERAL POR EL GUARDIA CIVIL ASESINADO EN SONDICA

Ayer se celebraron en la capilla de la Comandancia del Cuerpo de la Guardia Civil, los funerales por Antonio Nieves Cañuelo, asesinado el miércoles, en el atentado de Sondica. Posteriormente, sus restos mortales, fueron trasladados a Marmolejo, su ciudad natal, donde recibieron cristiana sepultura.

Por otra parte, según el parte médico sus compañeros José Cortijo Durán y Benito Rodríguez Lara, heridos en el mismo atentado, se encuentran en estado estacionario y de pronóstico reservado, respectivamente.

# Mañana entran en vigor las medidas del Gobierno sobre reducción del alumbrado público

MADRID, 10 (Efe).—Mañana entran en vigor las medidas sobre reducción del consumo en alumbrado público e iluminaciones comerciales dictadas por el Gobierno, según lo dispuesto en el Real Decreto que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

El alumbrado público de todos los núcleos urbanos tendrá que reducirse a un cincuenta por ciento de su intensidad, a partir de las once de la noche, excepto en aquellos casos en que el go-

bernador civil de la provincia considere necesaria una reducción menor por razones de vigilancia y seguridad.

Las iluminaciones suntuarias de monumentos, fuentes, edificios públicos y similares quedan prohibidas en los días laborables. En los festivos y sus vísperas se limitarán hasta las diez de la noche en los meses de octubre a marzo y hasta las 12 horas en los meses de abril a septiembre. En ningún caso el encendido se efectuará antes de la puesta de sol. En circunstancias especiales, la autoridad gubernativa o local, según los casos, podrá autorizar la iluminación de monumentos tras haberlo comunicado a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

Los locales comerciales deberán apagar las luces de sus escaparates, letreros luminosos e iluminación exterior a la hora de su cierre, que no será después de las 9 de la noche en los meses de invierno y de las 10 en verano, exceptuándose las que tengan por exclusivo objeto la seguridad del local. En los días festivos y sus vísperas, deberán apagarse a las once de la noche durante los meses de octubre a marzo y a las doce el resto del año.

Las infracciones serán sancionadas con multas de cinco mil pesetas para el primero de los casos, de 50.000 en el segundo y de 100.000 en el tercero. Si continúa la reincidencia, a partir de la tercera infracción, la autoridad podrá ordenar la prohibición de encendido o incluso, el cierre del local por un tiempo de hasta seis meses de duración.

En lo referente a medidas sobre calefacción y consumos domésticos, se dispone que, en establecimientos públicos y centros oficiales, el empleo de la calefacción, que establecerá una temperatura ambiente no superior a los 20 grados centígrados, se limitará al horario de trabajo.

**MARGINADO! TU SILENCIO ES NUESTRO GRITO! Lucha con nosotros por la liberación de los marginados.**

## ISIDORO POSTIGO ALVAREZ

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Comandante Albarrán, 8  
2.º Derecha.  
Consulta diaria a las 3,30  
(Excepto sábados)  
Teléfono 22 21 88  
C. M. núm. 6

## Oración al Espíritu Santo

ESPIRITU SANTO: Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que yo alcance mi ideal. Tú que me das el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen y que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, yo quiero en este corto diálogo agradecerte por todo y confirmar, una vez más, que nunca quiero separarme de Ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y todos mis seres queridos en la gracia perpetua. Gracias por tu misericordia para conmigo y los míos. (Las personas deberán rezar esta oración tres días seguidos sin decir el pedido, dentro de tres días será alcanzada la gracia por más difícil que sea. Publicar en cuanto se reciba la gracia alcanzada). Muchas gracias por los favores recibidos.—I. R. G.

## UGT RECUPERARA PARTE DE SU PATRIMONIO EN NOVIEMBRE, HA DICHO SUAREZ

El Presidente Suárez declaró ayer en una entrevista mantenida en Brasil con el principal dirigente sindical de este país, Luis Ignacio de Silva, que la Unión General de Trabajadores (UGT) podría recuperar parte de su patrimonio sindical, incautado tras la guerra civil, entre octubre y noviembre próximos. Esta noticia, sin confirmar aún, parece coincidir con el rumor socialista, según el cual, el Gobierno ha ofrecido a UGT 2.500 millones de pesetas y la devolución de 100 casas del pueblo, a cambio de que

# Autorización para la venta de trigos de la cosecha de 1979

MADRID. (Efe).—A partir del 10 de agosto, el SENPA podrá vender el trigo adquirido procedente de la cosecha de 1979, según anunció ayer el «B. O. E.».

En cuanto a los precios y condiciones establecidos para

la venta de trigo por el Servicio Nacional de Productos Agrarios a los sectores consumidores, entrarán en vigor, también, a partir del 10 de agosto de este mismo año.

# Aprobado el catálogo oficial de razas de ganado de España

MADRID. (Efe).—El Catálogo Oficial de Razas de Ganado de España referente a las especies bovinas, ovina, caprina y porcina establece la diferenciación entre razas de fomento, protección especial, integradas, y en estudio y observación, según publicó ayer el B.O.E.

El catálogo se irá completando con la información de otras especies y razas animales, mediante disposiciones que se dicten a tal efecto.

Según la orden que establece el catálogo, de las razas extranjeras no incluidas en el catálogo solo podrán introducirse pequeños efectivos de reproductores o material genético en régimen de observación o seguimiento, durante el tiempo que se considere procedente, y en las localizaciones que se señalen. Una comisión técnica funcionará en la Dirección General de Producción Agraria para estudiar el desarrollo de las razas importadas y coordinar los trabajos de seguimiento.

La Dirección General de la Producción Agraria podrá dictar resoluciones encaminadas al desa-

rollo ganadero e incluir o reclasificar las razas en el catálogo, de acuerdo con los resultados de su seguimiento.

## Doroteo Jiménez Jiménez

MEDICO-DENTISTA  
RAYOS X  
Reyes Católicos, 27 - 1.º  
Teléfono 21 12 08. AVILA  
C. M. núm. 7

# 940 PLAZAS AMBOS SEXOS

TITULO exigido: COU o PREU. Edad 18 a 28 años. NUEVO SISTEMA Y NUEVOS EJERCICIOS (no se pide mecanografía ni contabilidad) completamente racionales y asequibles. ¡¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD PARA RESOLVER SU PORVENIR!! 890 plazas para varones, 50 para mujeres. Convocatoria LIBRE (no restringida) para CUERPO SUPERIOR DE POLICIA: categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS DE CARRERA de la Administración del Estado. Interesantísimas retribuciones. Solicitudes hasta el día 3 de septiembre (si desea que con la información le enviemos el MODELO OFICIAL de solicitud, deberá enviar 42 pesetas en sellos de correo). Información sin compromiso: HOY MISMO pídanos información de esta EXCEPCIONAL CONVOCATORIA. Diríjase a

CENTRO DE E. ADAMS — Sagasta 23 — MADRID-4



## Con el Código en la mano

CAMBIO DEL SENTIDO DE MARCHA

Lugares en que está prohibido cambiar el sentido de la marcha

Para cambiar de sentido en una autopista es preciso salir de ella por el lado derecho en alguno de los nudos de enlace con otras vías.

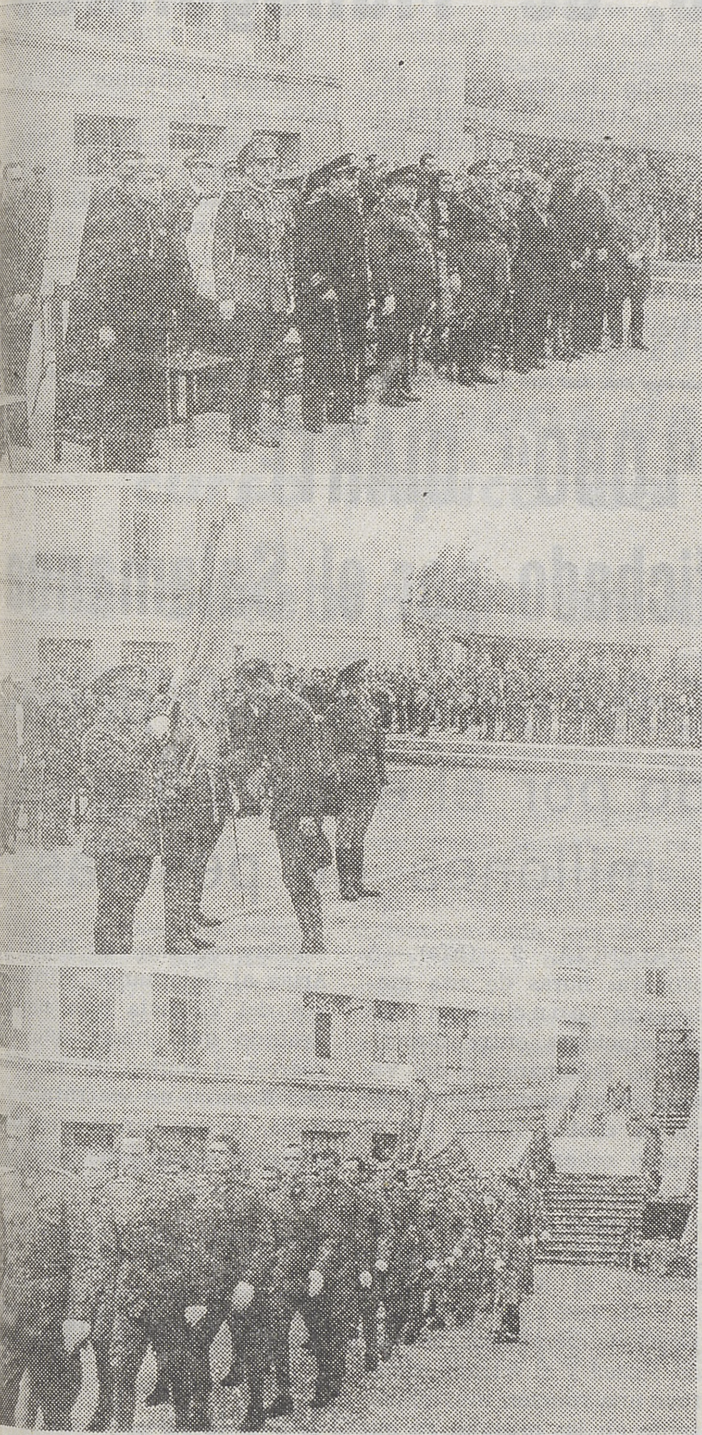
En vías urbanas está prohibido cambiar el sentido de marcha, si para hacerlo, es necesario dar marcha atrás.

# Auto-Escuela Collado



## Hace 39 años...

### Jura de Bandera en el Regimiento de Defensa Química



Con una misa de campaña oficiada por el dominico Padre Gil en el altar levantado en el amplio patio de la actual Delegación Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, comenzaron los actos de la Jura de la Bandera de 140 reclutas del Regimiento de Defensa Química (Antigás) enclavado entonces en dicho edificio.

Asistieron todas las autoridades militares, civiles y eclesiásticas,

formando los reclutas al lado del Evangelio mientras una compañía de tropa de la Academia de Intendencia lo hacía al lado de la Epístola.

Terminada la jura y después de que los reclutas besaran la Bandera y desfilaran por debajo de la misma, el coronel del Regimiento dirigió una alocución a los nuevos soldados.

(Fotos: Archivo MAYORAL).

# Actualidad internacional

CÓSSIGA PRESENTO AL PARLAMENTO SU PROGRAMA DE GOBIERNO

El Gobierno de Francesco Cossiga, que posiblemente reciba la investidura el sábado, tendrá que enfrentarse antes con el debate del programa en la Cámara. El democristiano Cossiga, tras los fallidos intentos de Andreotti, Craxi, Fanfani y Pandolfi, se encargó de formar Gobierno, incluyendo en él a ministros democristianos, socialdemócratas, liberales y técnicos del denominado «área socialista». Tiene como objetivo principal poner fin a la crisis gubernamental y económica que padece el país.

En la Cámara de Diputados, que tiene 630 miembros, Cossiga puede contar con el voto favorable de los 262 democristianos, los 20 socialdemócratas, los 9 liberales, los 4 populistas de Tirolo del Sur y los dos representantes del valle de Aosta, puede contar con la abstención de los 62 socialistas y 16 republicanos y tendrá en contra, a los 201 comunistas, los 30 neofascistas, 18 radicales y los seis del partido de la Unión Proletaria.

Cossiga presentó su pro-

grama con una honesta precisión de objetivos y de reconocimiento de la fragilidad de su equipo, debida a la coyuntura política del país.

EL FRELIGE SOLICITA ELECCIONES GENERALES Y AMNISTIA GENERAL

El Frente de Liberación de Guinea Ecuatorial (FRELIGE) ha hecho público un comunicado en el que solicita la «celebración de elecciones generales, la amnistía general y un plan de reconstrucción del país, para que se disipen las dudas y reservas sobre la credibilidad democratizadora de unos señores que, hasta hace poco, han sostenido a conciencia la tiranía-canibalesca más abyecta que pueblo alguno haya conocido en la historia contemporánea».

El comunicado, firmado por el secretario general del FRELIGE, Francisco Ela Abeme, pide la ejecución pública de Macías y considera ineludible cumplimiento de los puntos citados «una vez dejado bien patente —concluye— nuestro júbilo por el golpe de Estado que ha liberado a la madre Guinea de esa horrible pesadilla llamada Macías».

Por otra parte, se ha podido saber que Guinea no establecerá relaciones privilegiadas con España. También se sabe que España no ha intervenido en el golpe militar y que ya ha enviado dos aviones con diversos cargamentos de medicinas y alimentos.

MARRUECOS RETIRA SUS TROPAS DE MAURITANIA

El Rey Hassan II de Marruecos ordenó ayer la retirada de los 6.000 soldados que se encontraban en Mauritania y que posiblemente serán destinados —aunque no se sabe con certeza— a la región de Tiris el Garbia. En cuanto al acuerdo entre Mauritania y el Frente Polisario, por el que se reconoce al pueblo saharauí su derecho de autodeterminación, Marruecos ha afirmado, por boca de su ministro de Asuntos Exteriores, que tal acuerdo es nulo y no compromete en nada a Rabat. Ante el ambiente pesimista y la extrema tensión de la situación, el primer ministro mauritano, teniente coronel Jaaidala, tiene previsto desplazarse hoy a Rabat, donde se entrevistará con Hassan II.

## Suárez y Felipe González, en Quito

### Asistirán a la toma de posesión del nuevo presidente ecuatoriano

QUITO, 10 (Efe).—Horas después de que llegara a Quito el Presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, lo hizo Felipe González, ex secretario general del «Partido Socialista Obrero Español».

El Presidente del Gobierno y el líder socialista se alojan en el mismo hotel de Quito, situado en las proximidades del Palacio Legislativo en el que mañana toma posesión de su cargo el nuevo Presidente del Ecuador, Jaime Roldos.

Suárez, que llegó desde Sao Paulo después de una visita oficial a Brasil de cinco días de duración, iniciará hoy una intensa cadena de conversaciones con Jefes de Estado o de Gobierno que también llegaron a Quito para la ceremonia de toma de posesión del nuevo mandatario ecuatoriano.

El Presidente del Gobierno español accedió también a una petición del secretario norteamericano de Estado, Cyrus Vance, —que forma parte de la delegación de su país— y lo recibirá

mañana, viernes, durante una hora en la Embajada española.

Después de esa entrevista Suárez conversará con el presidente de Venezuela, Luis Herrera Campins. También se encuentra en Quito el presidente de Colombia, Julio César Turbay Ayala, el de Costa Rica, Rodrigo Carazo y Violeta Chamorro, de la Junta de Reconstrucción de Nicaragua, entre otras personalidades. Con todos ellos está previsto que se entrevistó el presidente del Gobierno español, antes de salir rumbo a

la República Dominicana el próximo día 12.

Suárez mantendrá asimismo una entrevista con el secretario general de la OPEP, René Ortiz, con quien seguramente abordará temas relacionados con la situación energética mundial.

Felipe González, que recientemente visitó Nicaragua, dijo que «evidentemente», ese país no tendrá un régimen «conservador», aunque mantendrá el sistema de libre empresa con un «fuerte sector público».

### El Rey, en contacto telefónico con Suárez, durante su viaje por Brasil y Ecuador

PALMA DE MALLORCA.— Fuentes cercanas al palacio de Marivent han manifestado que el Rey don Juan Carlos mantiene un contacto telefónico permanente con el presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, en su viaje por Brasil y Ecuador, con el fin de interesarse por los resultados y el desarrollo de la visita.

Las mismas fuentes han señalado que el Rey mantiene también un contacto permanente con el vicepresidente primero del Gobierno, Manuel Gutiérrez Mellado, para estar informado de la marcha de diferentes temas de interés nacional.

**Avilauto, S. L.**

Teléfono 22 18 62  
Carretera Valladolid Km. 1,300  
AVILA

- Mecánica
- Chapa y pintura
- Electricidad
- Equilibrado de ruedas
- Paralelo
- Y diagnosis

No sólo para Ford, si no todas las marcas.



Fiesta, entrega inmediata.



Deportes Deportes

# HORARIO DE MISAS

## DIAS LABORABLES

### MAÑANA

- 7,30: Santa Ana (Bernardas), Hospital Provincial.
- 7,45: Clínica de Santa Teresa.
- 8,00: Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás, La Santa, Madres Agustinas (Gracia), San Juan, Madres Clarisas, La Encarnación.
- 8,25: San José (Las Madres).
- 8,30: Reparadoras, Capilla de San Segundo de la Catedral.
- 9,00: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa y Siervas de María.
- 9,15: Catedral.
- 10,00: San Pedro, San Vicente, San Juan.
- 10,30: San Vicente.
- 11,00: Santiago.
- 12,00: San Pedro, San Antonio, Madres Concepcionistas (La Magdalena).

### TARDE

- 1,00: La Santa y Santo Tomás.
- 6,00: San Nicolás.
- 6,30: San Vicente.
- 7,00: Santiago, Santo Tomás, San Vicente, Clínica de la Seguridad Social y San Antonio.
- 7,30: Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás, San Vicente y San José Obrero.
- 8,00: San Pedro, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa, San Juan, PP. Paúles y San Antonio.

### SABADOS POR LA TARDE

- 5,00: Institución Charitas, Santo Rosario
- 6,00: Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles.
- 6,30: Catedral.
- 7,00: Santiago, San Antonio.
- 7,30: San Vicente, Inmaculado Corazón de María, San José Obrero y Santo Tomás.
- 8,00: San Pedro, Sagrada Familia, Santo Tomás, La Santa, Padres Paúles, San Juan y San Antonio.
- 9,00: Nuestra Señora de las Vacas.

## DIAS FESTIVOS

### MAÑANA

- 7,45: Clínica de Santa Teresa.
- 8,00: Inmaculado Corazón de María, Santo Tomás, Madres Clarisas.
- 8,25: San José (Las Madres).
- 8,30: La Santa, Capilla de San Segundo de la Catedral.
- 8,45: La Encarnación.
- 9,00: San Vicente, Sagrada Familia, Reparadoras, San Pedro y Siervas de María.
- 9,15: Madres Concepcionistas (La Magdalena).
- 9,30: Inmaculado Corazón de María, Capilla de San Segundo de la Catedral y San José Obrero.
- 10,00: Sagrada Familia, San Juan, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, Hospital Provincial, Santo Tomás, Clínica de Nuestra Señora de Sonsoles de la Seguridad Social y Santiago.
- 10,30: San Vicente, La Santa, Catedral, Inmaculado Corazón de María, San Pedro y San Nicolás.
- 10,45: San Esteban.
- 11,00: Sagrada Familia, Santo Tomás, San Antonio, La Encarnación, Santa Ana (Bernardas), La Magdalena y Santiago.
- 11,30: La Santa, Inmaculado Corazón de María, Hospital Provincial, San Segundo (Puente Adaja), San José Obrero y Ermita de Nuestra Señora de las Vacas.
- 11,45: Siervas de María. (Radiada).
- 12,00: San Vicente, Sagrada Familia, San Juan, Santo Tomás, San Antonio, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles, Madres Agustinas (Gracia) y San Nicolás.
- 12,30: San Pedro, Inmaculado Corazón de María, La Santa, San José Obrero y Santiago.

### TARDE

- 1,00: Santo Tomás, San Antonio, Santo Tomás, San Vicente.
- 5,00: San Pedro y San Andrés.
- 5,30: San José Obrero.
- 6,00: San Nicolás, Santo Tomás, Santuario de Nuestra Señora de Sonsoles y San Vicente.
- 6,30: Inmaculado Corazón de María, Sagrada Familia, San Juan.
- 7,00: Santiago, San Antonio, San Vicente, Clínica de Nuestra Señora de Sonsoles de la Seguridad Social.
- 7,30: La Santa.
- 8,00: Santo Tomás, San Antonio, San Pedro y Padres Paúles.
- 8,30: La Santa.
- 10,00: NOCHE: San Nicolás.

Rogamos a los señores párrocos y sacerdotes que cuantas variaciones observen en el horario presente o que se produzcan en adelante las comuniquen a nuestra Redacción para su debida corrección.

# Bautista Muñoz, de Avila, ganador de la competición de Calva, de Muñogalindo

Se celebró en Muñogalindo, con organización del Ayuntamiento de la localidad y la valiosa colaboración del Club Calvista Abulense «Santa Teresa», un concurso de calva que constituyó un éxito.

Participaron numerosos jugadores que demostraron su alto grado de preparación. Y hay que volver a destacar el auge de este deporte ya que hay gran cantidad de jóvenes que prometen muchísimo; en Tercera Categoría en Sotalvo ganó un chaval de 14 años pegando 23 con sólo dos fallos.

En la Segunda Categoría se jugó extraordinariamente y hubo dos calvistas que no tuvieron ningún fallo, teniendo 25 aciertos en otros tantos lanzamientos.

En la Primera, destacó el buen juego de Bautista Muñoz, consiguiendo un triunfo que le dará mucha moral de cara a nuevos compromisos; los demás jugadores actuaron muy bien, registrándose varios empates a 24, con un solo fallo. Así pues gran emoción en el desempate que para determinar los ganadores, los jueces hubieron de poner la calva tumbada varias veces porque ninguno fallaba; al final se impuso la veteranía de Eduardo y Florencio, luchando muy bien. Carmelo, con menos experiencia, no desmereció en modo alguno.

### CLASIFICACIONES

**PRIMERA CATEGORIA.**— 1.º, Bautista Muñoz, de Avila, con 25 de 25; 2.º, Eduardo García, de El Fresno; 3.º, Florencio Hernández, de Muñopepe, y 4.º, Carmelo Sanchidrián, de la Alamedilla, con 24.

**SEGUNDA CATEGORIA.**— 1.º, Benigno Jiménez, de Sotalvo; 2.º, Angel Martín, de

Gemuño; los dos con 25. 3.º, Simón Arribas, de Niharra, y 4.º, José García, de Avila, los dos con 23.

**TERCERA CATEGORIA.**— 1.º, José M. Jiménez, de Sotalvo, con 23; 2.º, Santos Martín, de Robledillo; 3.º, Martín Martín, de Robledillo, 19, y

4.º, Angel Cenalmor de Sotalvo, con 18.

Los jugadores locales jugaron bien pero se les vio faltos de entrenamiento para competir en campeonatos provinciales.

El próximo domingo habrá otro concurso en Marlin.

# “LOBO” DIARTE, fichado por el Salamanca

## Los “charros” han pagado por él entre 25 y 50 millones de pesetas

VALENCIA, 9. (Efe).— A primeras horas de esta madrugada concluyeron las negociaciones entre directivos del Salamanca y del Valencia, en torno al fichaje de Carlos «Lobo» Diarte por el equipo «charro».

Las conversaciones se han desarrollado a lo largo de dos jornadas y a las mismas ha asistido el abogado de la A. F. E., José Luis Carceller.

Las deliberaciones han sido tensas y el letrado asesor tuvo una función muy importante en las mismas, ya que allanó todo tipo de obstáculos y esperanzas.

El presidente del Valencia no ha querido comunicar a los medios informativos la cantidad que recibirá el Valencia y el jugador por su nuevo fichaje, aunque señalara que la cantidad estaba entre los 25 y 50 millones de pesetas.

Sobre el pase de Pablo y Arias al Salamanca, directivos del Valencia han manifestado que, hasta que no regrese el equipo de su gira por España, no se tratará el tema, ya que tienen que solicitar la opinión de los técnicos.

### Autoescuela COLLADO

**Dr. M. Martín Marcos**

MEDICINA INTERNA

Consulta en fecha y hora convenientes

Doctor Fleming, 3-2.º D. Teléfono 21 11 09 AVILA VP-5

# Construcciones Juan Jiménez Zapatera

## Venta de pisos y locales comerciales

En construcción, con cuatro dormitorios, salón comedor, cocina y dos cuartos de baño, ascensores, calefacción y agua caliente central.

San Pedro Bautista, 17 - Teléfono 22 00 84 - AVILA



Deportes Deportes Deportes Deportes

## Entidad deportiva Real Avila

Se pone en conocimiento de todos los socios del Real Avila Club de Fútbol y de la Residencia Provincial, así como de todos los aficionados y público en general que si desean que algún familiar practique el deporte del fútbol, con edades comprendidas entre los 7 años a los 11, ambos inclusive, manden carta dirigida a este Club y a las señas: Carretera Avila-Madrid s/n., indicando nombre y

apellidos del padre, y del niño que se desea inscribir, fecha de nacimiento y lugar de residencia, así como domicilio.

Comunicamos que las plazas serán restringidas y no se cobrará cantidad alguna por estas clases, solamente tendrán que adquirir equipo completo, tal como botas, pantalón, camisetas, zapatillas y chandal.

Se organizará el medio de

transporte para recoger a los niños y después de las clases entregarlos en su domicilio.

Las clases y la preparación física, serán dadas por personal titulado y cerca del Estadio Municipal «Adolfo Suárez» en días y horas combinadas con las clases de dichos menores.

LA JUNTA DIRECTIVA

## Del 6 al 10 de septiembre próximo, las pruebas del "XX Concurso Hípico de Avila"

### Se celebrarán en el antiguo Campo de Fútbol de San Antonio

Está a punto de salir a la calle el avance del Programa del «XX Concurso de Saltos de Obstáculos de Avila - Nacional «C»».

Como en todas las ediciones anteriores se organiza por el Excmo. Ayuntamiento de Avila y las pruebas se celebrarán en los días 6, 7, 8, 9

y 10 del próximo mes de septiembre.

Los premios han sufrido un considerable aumento en relación de años anteriores. Suman 340.000 pesetas, aparte trofeos en cada una de las diez pruebas y otros adicionales.

Será Presidente del Jurado don Enrique Aboin Martín;

director técnico don Antonio Castro Lucini, que ya lo fue en las últimas ediciones, y delegado de la F. H. R., don Fernando Moyano Aboin.

Y una novedad. El Concurso vuelve a las pistas en que se inició, ahora más reducidas. El antiguo Campo de Fútbol de San Antonio.

## Ciclismo

### Mañana sábado, Prueba Nacional en Barco de Avila, para Juveniles y Cadetes, "I Trofeo Virgen de Agosto"

Con motivo de las Fiestas de San Pedro del Barco, bajo el patrocinio de los organizadores de las mismas, se disputará mañana en Barco de Avila la prueba ciclista «I Trofeo Virgen de Agosto»,

reservada a Juveniles y Cadetes. Está organizada por el Club Ciclista «Cuatro Postes».

Será en línea sobre un recorrido de 65 kilómetros, aproximadamente, con el siguiente itinerario: Barco de

Avila, San Lorenzo de Tormes, Santa María de los Caballeros, La Aldehuela, Piedrahita, Puerto de Peña Negra, Carretera Venta Rasquilla-Barco, Navalperal de Tormes, Angostura, Aliseda de Tormes y Barco de Avila-Urbanización Buenos Aires.

Los premios serán de: 4.000 pesetas y trofeo para el 1.º. Para el 2.º, 3.500; 3.º, 3.000; 4.º, 2.500; 5.º, 2.000; 6.º, 1.500; 7.º, 900; 8.º, 800; 9.º, 700; 10.º, 600; 11.º al 15.º, 500 pesetas. Para la montaña, 1.º, 2.000; 2.º, 1.500 y 3.º, 500. Todos los corredores que se clasifiquen en los puestos 16 al 30 recibirán una dieta de 300 pesetas.

La carrera se regirá por los reglamentos de la Federación Española. El desarrollo será de 50 x 16 y es obligatorio el casco protector.

## Hechos y...rumores

La temporada futbolística, está a punto de iniciarse y el Real Avila, para no ser menos que otros clubs, afrontará ciertos compromisos, como por ejemplo, el Torneo de Las Navas del Marqués, donde para comenzar tendrá que enfrentarse a la Gimnástica Segoviana, el día 19 próximo.

Ya que citamos al conjunto segoviano, podemos decir que el ex-«abulense» Julito, aún no ha firmado por los azulgranas. Parece que el jugador pide un puesto de trabajo que los directivos segovianos le están buscando pero sin resultado positivo hasta el momento; Julito, con su carta de libertad en el bolsillo, no quiere ni entrenar hasta que la directiva «le» ponga a trabajar.

El otro jugador segoviano que militó en las filas del Real Avila, ya es seguro que no actúe con la Segoviana, aunque los directivos y algunos aficionados, con buenas ganas se han quedado. La Gimnástica le ofreció a Miguel doscientas mil pesetas, que el jugador pidió aumentar por considerar baja la oferta. Un grupo de socios segovianos, aportó cincuenta mil pesetas más, de su pecunio particular, para engordar el «paquet», pero surgió de improviso el Aranjuez que puso en manos del jugador un talón por valor de trescientas cincuenta mil pesetas y la Segoviana se quedó compuesta y sin Morillo.

Naturalmente que al ser Segoviana y Acueducto rivales del Real Avila y A. D. Las Navas, nos interesa todo lo que les concierne y los azulgranas segovianos, están formando un conjunto totalmente de la cantera y con un entrenador también de casa. El «míster» es Jesús Bellota, ex-guardameta segoviano y gran persona que contará con un equipo muy joven extraído principalmente de los cuadros juveniles.

El Real Avila, hará su presentación en Avila el día 2 de septiembre frente a un equipo que bien pudiera ser el Parla que milita en la Preferente. Pero se piensa que la Residencia también el mismo día debería presentarse y por eso, se están haciendo gestiones para que sea el C. D. Acueducto el visitante, con lo que en pocos días, podremos ver en acción a cuatro de los clubs que tendrán que pasar en la temporada por el «Adolfo Suárez» dentro de la Primera Regional. Es decir, A.D. Las Navas, Gimnástica Segoviana, C.D. Acueducto y Real Avila, que por otra parte son los representantes en esta categoría de Avila y Segovia.

Por cierto que el Acueducto, está pasando por serias dificultades, ya que es un club con escasas posibilidades económicas, siendo sus ingresos por taquilla casi ridículos. Pues bien, a pesar de ello y tras el ascenso a la Primera Regional, los jugadores, en «perfecta formación», acudieron a la junta directiva para pedir que les abonaran gratificaciones en la nueva categoría. La junta directiva, sus componentes, abochornados por el suceso y no teniendo un duro para tales menesteres, tomaron la puerta y se marcharon a sus casitas. Ahora, una gestora lleva las riendas del club y veremos lo que ocurre. Pero podemos añadir que el conjunto «chico» segoviano está entrenando con solo ocho jugadores. ¡¡Qué angelitos estos futboleros!!

¿Recuerdan que hace unos días les decía que el Club Avila de Baloncesto ya tenía prácticamente fichado a un entrenador para la próxima temporada y que la situación era mucho menos dramática que en tiempos atrás poco lejanos?

Efectivamente, las cosas van solucionándose y cada día que pasa toma consistencia el cuadro que una temporada más militará en la Segunda División Nacional. Solamente faltan solventar los problemas, o alguno de ellos, con los jugadores abulenses y quizás cuando estas líneas salgan a la calle, todo esté solucionado definitivamente.

La avalancha de clubs es tal, que la Delegación Provincial de Fútbol, parece que no admitirá más inscripciones para esta temporada, salvo que sean conjuntos de Tercera Regional que militen en el grupo 15.º, donde existen algunas vacantes. En Avila, capital, la saturación será total y si el Ayuntamiento no realizza las obras de acondicionamiento de los terrenos paralelos al «Adolfo Suárez», se tendrán que suspender muchos encuentros.

Que precisamente y dada la falta de instalaciones, la Delegación Provincial de Fútbol, obligará a todos los clubs que dispongan de campo a utilizarlo, cuando esté distante menos de 15 kilómetros de la Capital. Por ello el Mincorría C.F., tendrá que finalizar las obras del suvo en corto plazo, puesto que de otra manera no podrá participar en las competiciones federadas.

SUPLENTE.

## Excursión a Andalucía y Ceuta

DURACION UNA SEMANA

Visitando: GRANADA - MALAGA - TORREMOLINOS - CEUTA - ALGECIRAS - CADIZ - SEVILLA - CORDOBA.



Informes e inscripciones en:

VIAJES CASTILLA

Estrada, 19

Teléfonos: 21 14 67 - 21 14 99

Autoescuela COLLADO



# Al habla con los concejales

— En nuestra visita diaria a la Casa Consistorial, lo primero que nos han pedido varios concejales es que, desde esta información, invitáramos a los abulenses a que economicen todo el agua posible, ahora que aún estamos a tiempo de impedir las restricciones de todos los otoños.

— El Boletín Oficial del Estado del pasado día 7 publicaba en sus páginas la terminación del plazo de presentación de pliegos para concursar en la concesión del servicio de Autobuses Urbanos, que tendría lugar el próximo día 31 del presente mes, siendo la apertura de los mismos al siguiente día. Según el señor Espí, alcalde en funciones, son

varios ya los empresarios interesados en participar en el citado concurso.

— Tras la suspensión por algunas semanas, de la sesión semanal de la Comisión Municipal Permanente; ésta se reunirá nuevamente el próximo día 16, y para la misma se están preparando distintos temas a discutir. Así, la Comisión Informativa de Tráfico tiene en cartera, entre otros temas, los siguientes asuntos: Propuesta de ampliación a los festivos el cierre de las calles del Generalísimo Franco, Alemania y Reyes Católicos, e iniciar los contactos pertinentes con los afectados por la medida: vecinos, comerciantes..., a fin de estudiar el cierre diario. Se propondrá facultar a la Policía Municipal para que, cuando lo crea necesario, haga uso de las grúas de los distintos talleres de nuestra ciudad para hacer una limpieza de automóviles mal estacionados. Para agilizar la circulación y el aparcamiento de los viernes a los vendedores y compradores del Mercado Chico, se ofrecerá a la Permanente la solución de trasladar el mercado de mayoristas desde la plaza de Fuente el Sol hasta la explanada existente junto al Arco de los Gitanos, fuera de la muralla. Llevar a estudio la conversión de calles de única dirección a las de David Herrero, Luis Valero, Virgen de la Soterrana y Segovia.

## Sucesos en la provincia

### Una persona muerta y otra herida grave al atropellar un coche a una vaca

En la carretera nacional 110, a la altura del cruce con la que comunica con Santa María de los Caballeros, término municipal de El Barco de Avila, han resultado hoy una persona muerta y otra gravemente herida al atropellar el coche en que viajaban a una vaca y a un ternero, cría de la citada res.

vecino de la citada localidad barcense, quien resultó con heridas de carácter muy grave, en tanto su acompañante, Javier Melandro Arnáiz, natural de Burgos y vecino de Madrid, pereció como consecuencia de las gravísimas lesiones por él padecidas en el encontronazo.

El vehículo afectado por el accidente, un Renault-4 L, iba conducido por Juan José Trujillano,

Practicó las diligencias oportunas la Guardia Civil de Tráfico.



## Agosto en el campo

No es precisamente el verde el color característico del mes de agosto. Y menos este año de verano caluroso y seco. El ganado, no obstante, padece allá donde una pequeña corriente de agua mantiene los pastos relativamente frescos.



En La Paramera, camino de Navalnoral, quedan todavía algunas de estas corrientes que, aunque no de agua abundante, al menos mantienen sin agostar totalmente los pastos en aquellas alturas. En ellas se alimenta el

ganado vacuno mientras que, junto a las reses y bajo el sol de media tarde, el pastor desca-beza un sueño, fiado de su pe-

queña perra que ladra a quien se acerca, aunque enseguida se deja acariciar confiada.

(Fotos: LUMBRERAS).

# El Rey agradece al pueblo de Mallorca el recibimiento al «Juan Sebastián Elcano»

PALMA DE MALLORCA, 10. (Efe).—El sector naval de Baleares ha hecho pública una nota en la que hace patente el agradecimiento del Rey don Juan Carlos al pueblo de Mallorca por la gran acogida con que recibió ayer tarde al buque escuela de la Armada «Juan Sebastián Elcano».

de expresar su agradecimiento al pueblo de Mallorca por el magnífico recibimiento dispensado al buque escuela de la Armada, «Juan Sebastián Elcano», al recalcar en este puerto próximo a finalizar la vuelta al mundo en su crucero de instrucción con guardiamarinas a bordo.

El texto dice así: «El Jefe del Estado Mayor de la Armada comunica a esta Jefatura el deseo de Su Majestad, el Rey don Juan Carlos,

«Con esta acogida entusiasta del pueblo al «Juan Sebastián Elcano» ha quedado patente su cariño a la Armada, su patriotismo y su adhesión a la Corona».

## Atraco de cuatro millones de pts. a media día de hoy, en el Banco de Bilbao de Barcelona

BARCELONA, 10. (Efe).—Cuatro millones de pesetas ha sido el botín robado por tres atracadores, que este mediodía han asaltado la sucursal del Banco de Bilbao sita en la calle de Numancia, 118.

Banco, recogieron cuidadosamente todo el dinero que encontraron a su alcance, huyendo después en un automóvil de color blanco que habían estacionado frente a la puerta, un «Seat 124», matrícula B-7635-BG, según declaró un testigo presencial del asalto, consumado en escasos minutos.

Los tres asaltantes, que empuñaban pistolas automáticas, con cuya amenaza sometieron al personal y clientes que había en el interior del

## Comunicado del Frente Polisario

ARGEL, 10. (Efe-Afp).—El Frente Polisario afirma, en un comunicado, haber dado muerte a 786 militares marroquíes y capturado a otros 74 durante una serie de operaciones realizadas durante el pasado mes de julio en el norte del Sahara y en el Sur de Marruecos.

quies se produjeron en siete operaciones realizadas por las fuerzas saharauis en las regiones de Lebuirate y Gulimine, en el Sur de Marruecos.

En el comunicado, publicado anoche en Argel, el ministro saharauí de Defensa precisa que la mayor parte de los daños infligidos a los marro-

También se realizaron ataques en Smara y Bu-craa (Sahara).

Por último, el comunicado indica que las tropas saharauis destruyeron gran cantidad de material y recuperaron varias docenas de camiones cargados con armas y municiones.

Camisería Géneros de punto **TEODORO**  
 EL MAYOR SURTIDO A LOS MEJORES — PRECIOS —  
 LENCERIA - JUEGOS PARA NOVIAS  
**MARY-PAZ**  
 LAS ULTIMAS CREACIONES DE LA MODA INFANTIL  
 Reyes Católicos, 14 Teléfono 21 23 34  
 y Comuneros de Castilla, 10 AVILA  
 (Pasaje Caja de Ahorros)